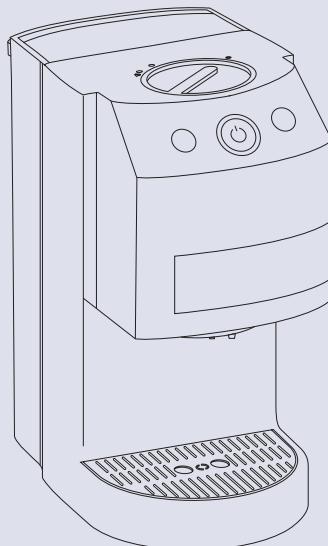
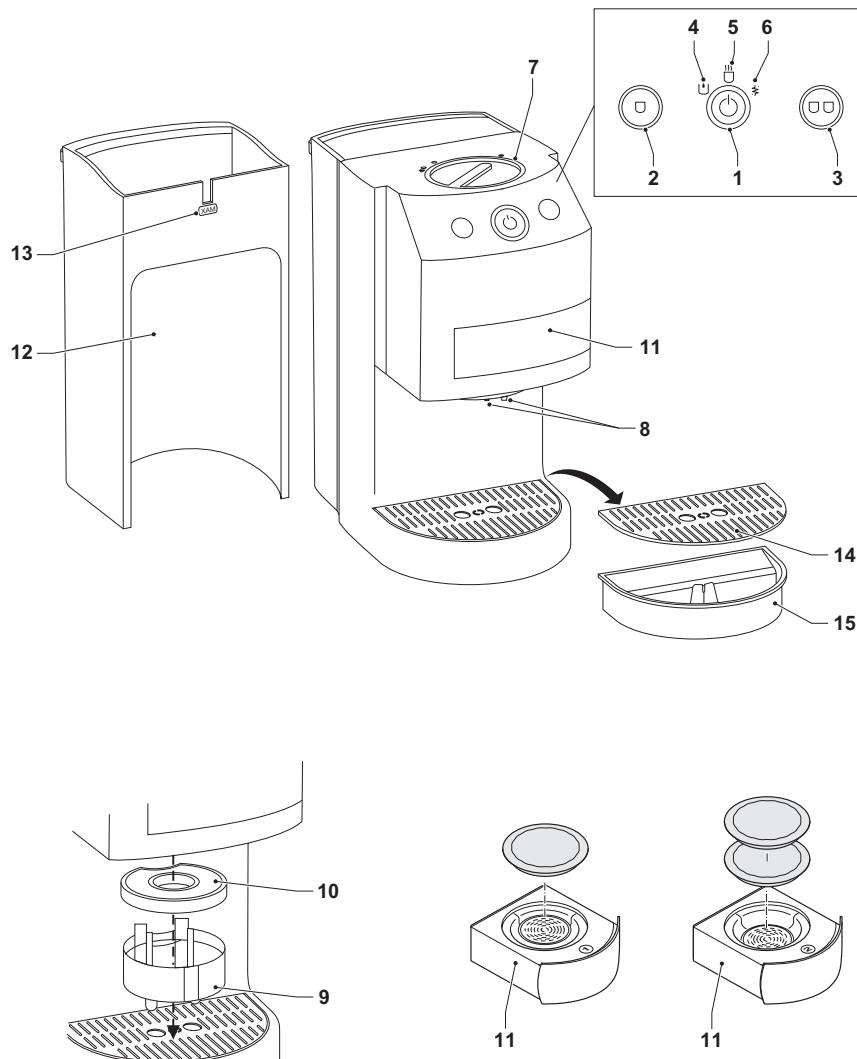


# **Nova**

<b>Nederlands</b>	<b>4</b>
<b>English</b>	<b>13</b>
<b>Français</b>	<b>21</b>
<b>Deutsch</b>	<b>30</b>
<b>Español</b>	<b>39</b>

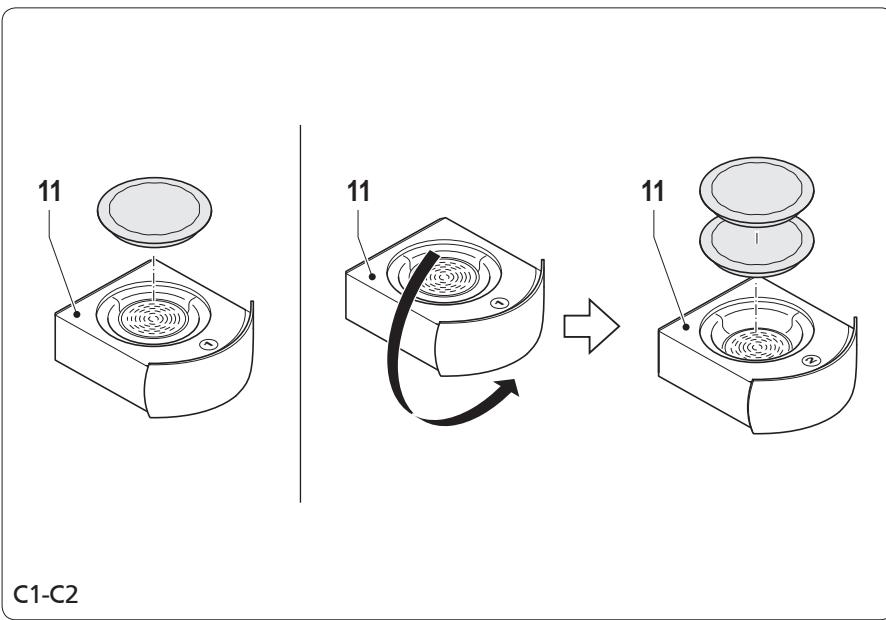
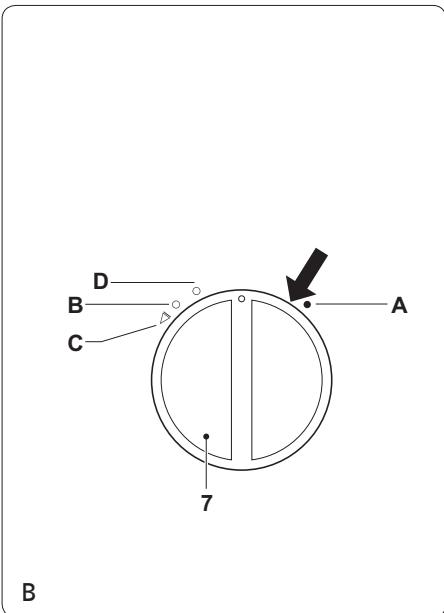


240400 Nova Pad Coffee Maker



A

**Nova**



## Veiligheidsinstructies

### Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het apparaat en de accessoires uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat en de accessoires niet voor andere doeleinden dan beschreven in de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel of een accessoire beschadigd of defect is. Laat een beschadigd of defect onderdeel of een accessoire door de fabrikant of een erkend servicecentrum vervangen.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische handicap of zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhouden. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht worden gehouden. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Houd altijd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Het gebruik van dit apparaat door kinderen of personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische handicap of zonder de benodigde kennis en ervaring kan gevaar veroorzaken. Personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid moeten uitdrukkelijke instructies geven of toezicht houden op het gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen,

---

douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.

- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Verwijder het apparaat niet met uw handen als het apparaat is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet langer als het in water of andere vloeistoffen ondergedompeld is geweest.
- Reinig het apparaat en de accessoires. Zie het gedeelte "Reiniging en onderhoud".

### **Elektrische veiligheid**

- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Bedien het apparaat niet door middel van een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Sluit het apparaat op een geaard stopcontact aan. Gebruik indien nodig een geaarde verlengkabel met een geschikte diameter (minimaal 3 x 1 mm<sup>2</sup>).
- Zorg ervoor dat er geen water in de aansluitpunten van het netsnoer en het verlengsnoer kan komen.
- Wikkel netsnoer en het verlengsnoer altijd volledig af.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet over de rand van een werkblad hangt, dat het niet per ongeluk verstrengeld kan raken en dat niemand erover kan struikelen.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd of defect is. Laat een beschadigd of defect netsnoer of een stekker door de fabrikant of een erkend servicecentrum vervangen.
- Trek de stekker niet aan het netsnoer uit het stopcontact.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is, voordat u het gaat monteren of demonteren en voordat u reinigings- en onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren.

## Veiligheidsinstructies voor koffiezetterapparaten

- Het apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik het apparaat niet buitenhuis.
- Gebruik het apparaat niet in vochtige omgevingen.
- Gebruik een met water gevuld apparaat uitsluitend in vorstvrije omgevingen.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen hoger dan 1,500 m boven zeeniveau.
- Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak.
- Plaats het apparaat op een hittebestendig en spatvrij oppervlak.
- Plaats het apparaat niet op een kookplaat.
- Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vlammen.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met brandbaar materiaal.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
- Wees voorzichtig met heet water en stoom om brandwonden te vermijden.

## Reiniging en onderhoud

### Waarschuwing!

- Schakel voor reiniging en onderhoud het apparaat uit en verwijder de netstekker uit het stopcontact.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

### Voorzichtig!

- Gebruik geen bijkende of schurende reinigingsmiddelen om het apparaat en de verschillende onderdelen van het apparaat te reinigen.
- Controleer het apparaat regelmatig op mogelijke schade.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog de buitenkant van het apparaat grondig met een schone, droge doek.
- Reinig de accessoires na ieder gebruik:
  - Reinig de koffiepadcassette en de cassette voor gemalen koffie in sop.
  - Reinig de dispensercassette en het koffiedispenserfilter in sop.
  - Reinig het waterreservoir en het deksel van het waterreservoir in sop.
  - Reinig de kophouder en de lekbak in sop.
  - Spoel de accessoires af onder stromend water.
  - Droog de accessoires grondig met een schone, droge doek.

## Spoelen van het apparaat (fig. A - C)

Het apparaat moet worden gespoeld indien het gedurende een aantal dagen niet is gebruikt. Begin altijd direct na het inschakelen met spoelen om het energieverbruik te verminderen.

### Waarschuwing!

- Wees voorzichtig met heet water en stoom om brandwonden te vermijden. Tijdens het proces kan hete stoom uit de koffiedispenser ontsnappen.
- Zorg er voor het spoelen van het apparaat voor dat het waterreservoir in het apparaat is geplaatst.

- Spoel het waterreservoir (12).
- Vul het waterreservoir (12) met water tot de maximummarkering ("MAX") op de waterniveau-indicator (13).
- Plaats het waterreservoir (12) in het apparaat.
- Plaats de koffiepadcassette (11) in het apparaat.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'A'.
- Plaats twee grote koppen naast elkaar op de kophouder (14).
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen.
- Houd beide start/stop-knopen (2/3) gelijktijdig ingedrukt om het spoelen te starten. De "klaar voor gebruik"-indicator (5) brandt rood.
- Zet na het einde van het proces de vergrendelingskraag (7) in positie 'B'.

## Reinigen van de koffiedispenserfilter (fig. A)

De kwaliteit van de schuimlaag gaat achteruit wanneer het koffiedispenserfilter door kalk of koffieresten is verstopt. Het koffiedispenserfilter moet regelmatig worden gereinigd.

### Voorzichtig!

- Indien de twee filters van het koffiedispenserfilter tegen elkaar worden gedrukt, vervang dan het koffiedispenserfilter.
- Verwijder de dispensercassette (9) uit het apparaat.
- Verwijder het koffiedispenserfilter (10) uit de dispensercassette (9).
- Reinig het koffiedispenserfilter (10) in sop met behulp van een zachte borstel om koffieresten te verwijderen.
- Giet een klein beetje ontkalkingsmiddel door de opening van het koffiedispenserfilter (10) om kalk te verwijderen.
- Spoel het koffiedispenserfilter (10) af onder stromend water.
- Monteer het koffiedispenserfilter (10) op de dispensercassette (9).
- Monteer de dispensercassette (9) op het apparaat.

## Instellen van het waterhardheidbereik (fig. A)

Het apparaat kan op verschillende instellingen voor waterhardheid worden ingesteld. De fabrieksinstelling van de waterhardheid is 4. Neem contact op met uw waterleidingbedrijf of de betreffende lokale instantie voor de waterhardheid in uw regio. Indien de waterhardheid in uw regio lager is dan 4, kunt u de instelling voor de waterhardheid wijzigen, zodat het apparaat minder vaak hoeft te worden ontkalkt.

- Stel het apparaat met behulp van de aan/uit-knop (1) op de waterhardheid in uw regio in. Zie de onderstaande tabel voor het instellen van de juiste waterhardheid.

Knipper-signalen	Waterhardheidbereik	Waterhardheid (°dH)
... .	1 (zacht)	0 - 7
... ..	2 (gemiddeld)	7 - 14
... ... .	3 (hard)	14 - 21
... ... ..	4 (zeer hard)	hoger dan 21

- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat uit te schakelen.
- Houd de start/stop-knop (3) gedurende 3-4 seconden ingedrukt totdat de ontkalkingsindicator (6) knippert.
- Druk op de start/stop-knop (3) om de waterhardheid met één niveau te verhogen. (Niveau 4 wordt gevolgd door niveau 1, etc.)
- Druk kort op de aan/uit-knop (1) om de nieuwe waterhardheid op te slaan. Indien de aan/uit-knop (1) niet binnen tien seconden wordt ingedrukt, schakelt het apparaat automatisch uit zonder de instelling op te slaan.
- Herhaal de eerste twee stappen om de waterhardheid te controleren.

## Ontkalken van het apparaat (fig. A - C)

Het apparaat moet regelmatig worden ontkalkt. Het apparaat heeft een automatische ontkalkingsindicator die de gebruiker informeert wanneer ontkalken nodig is.

**Nova**

**Let op:** Schade veroorzaakt door het niet regelmatig ontkalken van het apparaat wordt niet gedekt door de garantie.

- Indien de ontkalkingsindicator (6) knippert, moet het apparaat worden ontkalkt.  
U kunt nog steeds koffie zetten.
- Indien de ontkalkingsindicator (6) continu verlicht is, loopt het ontkalkingsprogramma. Het automatische ontkalkingsprogramma van het apparaat is geoptimaliseerd voor gebruik van 125 ml durgol® swiss espresso®. Het product wordt onverduld gebruikt, is zeer effectief en garandeert een betrouwbare ontkalking en dus een lange levensduur van het apparaat. Het ontkalkingsmiddel is verkrijgbaar bij ons servicestation.

#### Waarschuwing!

- Wees voorzichtig tijdens het ontkalken van het apparaat om beschadiging van meubels of kleding te voorkomen. Plaats een lege pan (minstens 1,2 l) zodanig onder de koffiedispenser (8) dat spatten wordt voorkomen.

#### Voorzichtig!

- Gebruik bij het ontkalken van het apparaat uitsluitend de aangegeven hoeveelheid durgol® swiss espresso®.
- Gebruik geen azijn of azijnconcentraat om het apparaat te ontkalken.
- Gebruik geen citroenzuur om het apparaat te ontkalken.
- Vul het lege waterreservoir (12) met durgol® swiss espresso® (125 ml), aangevuld met vers water (0,8 l).
- Plaats het waterreservoir (12) in het apparaat.
- Plaats de lege koffiepadcassette (11) in het apparaat.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'A'.
- Plaats een lege pan (minstens 1,2 l) onder de koffiedispenser (8).
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen.
- Houd beide start/stop-knopen (2/3) gedurende 4 seconden gelijktijdig ingedrukt om het ontkalken te starten. De ontkalkingsindicator (6) brandt geel.
- Na ongeveer 10 minuten knippert de laag-water-indicator (4) geel.

- Leeg de pan en plaats hem terug onder de koffiedispenser (8).
- Vul het lege waterreservoir (12) met vers water (1 l). De "klaar voor gebruik"-indicator (5) knippert groen.
- Druk op de start/stop-knop (2/3) om de eerste spoelcyclus te starten.
- Na ongeveer 2 minuten is de eerste spoelcyclus voltooid. De laag-water-indicator (4) knippert geel.
- Leeg de pan en plaats hem terug onder de koffiedispenser (8).
- Vul het lege waterreservoir (12) met vers water (1 l). De "klaar voor gebruik"-indicator (5) knippert groen.
- Druk op de start/stop-knop (2/3) om de tweede spoelcyclus te starten.
- Na ongeveer 2 minuten is de tweede spoelcyclus voltooid. Het ontkalken is voltooid. Het apparaat schakelt automatisch uit.
- Reinig na ontkalking van het apparaat de dispensercassette (9), het koffiedispenserfilter (10) en de koffiepadcassette (11) in sop met behulp van een zachte borstel.

#### Beschrijving (fig. A)

Uw 240400 Nova koffiezetaaparaat is ontworpen voor het zetten van koffie. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Het apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik.

1. Aan/uit-knop
2. Start/stop-knop (1 kop)
3. Start/stop-knop (2 koppen)
4. Laag-water-indicator
5. "Klaar voor gebruik"-indicator
6. Ondekningsindicator
7. Vergrendelingskraag (koffiepadcassette)
8. Koffiedispenser
9. Dispensercassette
10. Koffiedispenserfilter
11. Koffiepadcassette
12. Waterreservoir
13. Waterniveau-indicator
14. Kophouder
15. Lekbak

## Aanduiding van de indicatoren

Indicator	Status	Aanduiding
Laag-water-indicator "Klaar voor gebruik"-indicator	Geel knipperend	Vul het waterreservoir.
	Groen knipperend	Ontluchten is vereist. De programmeermodus is actief.
	Groen	Het apparaat is klaar voor gebruik. Koffiezefunctie.
	Rood knipperend	De zuinige koffiezefunctie is actief.
	Rood	Het apparaat is bezig met opwarmen. Spoelfunctie.
Ontkalkingsindicator	Geel	Ontkalk het apparaat. Het ontkalkingsprogramma loopt. Instelfunctie waterhardheid.

## Optionele accessoires

Optionele accessoires zitten niet in de verpakking. Optionele accessoires zijn verkrijgbaar bij geselecteerde dealers of direct online te bestellen: [service.nova-int.com](http://service.nova-int.com)

## Cassette voor gemalen koffie

Met de cassette voor gemalen koffie kunt u genieten van uw favoriete merk vers gemalen koffie met room zonder gebruik te hoeven maken van standaard commerciële koffiepads.

## Eerste gebruik

### Voorbereiding

- Reinig de koffiepadcassette en de cassette voor gemalen koffie in sop.
- Reinig de dispensercassette en het koffiedispenserfilter in sop.
- Reinig het waterreservoir en het deksel van het waterreservoir in sop.
- Reinig de kophouder en de lekbak in sop.

- Spoel de accessoires af onder stromend water.
- Droog de accessoires grondig met een schone, droge doek.

### Ontluchten (fig. A & B)

Het apparaat moet voor het eerste gebruik worden ontlucht. Ontluchten is uitsluitend vereist bij nieuwe apparaten.

### Voorzichtig!

- Vul het waterreservoir uitsluitend met vers koud water. Vul het waterreservoir niet met koolzuurhoudend water of andere vloeistoffen.
- Vul het waterreservoir niet verder dan de maximummarkering ("MAX").
- Onderbreek niet het ontluchten, verwijder niet het waterreservoir en verwijder de netstekker niet uit het stopcontact, zodat het ontluchten niet hoeft te worden herstart.

- Vul het waterreservoir (12) met water tot de maximummarkering ("MAX") op de waterniveau-indicator (13).
- Plaats het waterreservoir (12) in het apparaat.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'B'.
- Plaats de lege koffiepadcassette (11) in het apparaat.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'A'.

**Let op:** Als de koffiepadcassette niet is geplaatst, kan de vergrendelingskraag niet in positie 'A' worden gezet.

- Plaats de lekbak (15) in de bodem van het apparaat.
- Plaats de kophouder (14) op de lekbak (15).
- Plaats twee grote koppen naast elkaar op de kophouder (14).
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen.
- Druk kort op de start/stop-knop (2/3) om het ontluchten te starten. Tijdens het opstarten wordt het aantal vereiste spoelcycli elektronisch vastgesteld. Indien meerdere spoelcycli vereist zijn, wordt het proces iedere 45 seconden afgebroken en knippert de "klaar voor gebruik"-indicator (5) groen. Leeg indien nodig de koppen en druk nogmaals op de start/stop-knop (2/3).

- De start/stop-knop (2/3) brandt rood wanneer het apparaat voldoende is gespoeld. Het water wordt verwarmd tot de start/stop-knop (2/3) van rood naar groen verandert.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'B'.

## Koffie zetten met koffiepads (fig. A - C)

Gebruik conventionele koffiepads met een buitendiameter van 7 cm.

### Waarschuwing!

- Schakel voor montage of demontage het apparaat uit en verwijder de netstekker uit het stopcontact.

### Voorzichtig!

- Gebruik niet de volgende soorten koffiepads:
  - koffiepads met een kleinere buitendiameter dan 7 cm;
  - harde koffiepads voor espressoapparaten;
  - koffiepads met toevoegingen voor cappuccino, etc.
- Doe geen beschadigde koffiepads, losse gemalen koffie of oploskoffie in de koffiepadcassette.

### Voorzichtig!

- Volg de onderstaande instructies voor het plaatsen van koffiepads in de koffiepadcassette:
  - Gebruik de met '1' gemarkeerde zijde van de koffiepadcassette voor één kop koffie. Gebruik de met '2' gemarkeerde zijde van de koffiepadcassette voor twee koppen koffie.
  - Tik licht met de vingertoppen op de koffiepad om de gemalen koffie in de koffiepad gelijkmatig te verdelen. Maak een kleine inkeping in het midden van de koffiepad.
  - Plaats asymmetrische koffiepads met de platte zijde naar beneden in het apparaat.
  - Indien u twee koffiepads tegelijkertijd gebruikt, druk dan de eerste koffiepad stevig in de uitsparing in de koffiepadcassette met de papieren rand naar boven gericht. Plaats vervolgens de tweede koffiepad in de koffiepadcassette volgens de bovenstaande instructies.

- Vul het waterreservoir (12) met water tot de maximummarkering ("MAX") op de waterniveau-indicator (13).
- Plaats het waterreservoir (12) in het apparaat.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'C'.
- Verwijder de koffiepadcassette (11) uit het apparaat.
- Plaats de koffiepad in de koffiepadcassette (11).
  - Plaats voor één kop de koffiepad in de met '1' gemarkeerde zijde van de koffiepadcassette (fig. C1).
  - Plaats voor twee koppen de koffiepad in de met '2' gemarkeerde zijde van de koffiepadcassette (fig. C2).
- Plaats de koffiepadcassette (11) in het apparaat met de koffiepad naar boven gericht. Zorg ervoor dat de koffiepad niet gaat schuiven.
- Zet de vergrendelingskraag (7) zo dicht mogelijk bij positie 'A' (zie pijl in fig. B).
- Plaats de gewenste hoeveelheid koppen onder de koffiedispenser (8).
  - Plaats voor één kop de kop onder beide dispensermonden van de koffiedispenser.
  - Plaats voor twee koppen één kop onder de linkse dispensermond en één kop onder de rechtse dispensermond van de koffiedispenser.
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen. De "klaar voor gebruik"-indicator (5) brandt rood. Het apparaat begint met verwarmen. Na het einde van het proces brandt de "klaar voor gebruik"-indicator (5) groen.
- Verricht een van de volgende stappen:
  - Druk voor één kop op de start/stop-knop (2). Het apparaat begint met koffie zetten. Druk nogmaals op de start/stop-knop (2) om het proces te onderbreken.
  - Druk voor twee koppen op de start/stop-knop (3). Het apparaat begint met koffie zetten. Druk nogmaals op de start/stop-knop (3) om het proces te onderbreken.
- Zet na het einde van het proces de vergrendelingskraag (7) in positie 'B'.

- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat uit te schakelen.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.

### **Voorkookfunctie**

De voorkookfunctie zorgt ervoor dat het apparaat in eerste instantie slechts een kleine hoeveelheid water toevoert. Het koffiezetten wordt na een korte onderbreking voortgezet.

### **Programmeren van de koffiehoeveelheid (fig. A - C)**

Het apparaat beschikt over een handige functie voor het individueel programmeren van de gewenste hoeveelheid koffie voor beide start/stop-knopen (2/3). U kunt de koffiesterkte naar uw smaak aanpassen.

**Let op:** De programmeermodus is ongeveer 30 seconden actief na het indrukken van start/stop-knop (2) of ongeveer 60 seconden na het indrukken van start/stop-knop (3). Indien u niet op de start/stop-knop (2/3) voordat de koffiezetylus automatisch stopt, zal de maximale hoeveelheid koffie geprogrammeerd worden.

- Plaats de koffiepad in de koffiepadcassette (11). Plaats de koffiepadcassette (11) in het apparaat. Zie het gedeelte "Koffie zetten met koffiepads".
- Zet de vergrendelingskraag (7) zo dicht mogelijk bij positie 'A' (zie pijl in fig. B).
- Plaats één of twee grote koppen op de kophouder (14).
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen. De "klaar voor gebruik"-indicator (5) brandt rood. Het apparaat begint met verwarmen. Na het einde van het proces brandt de "klaar voor gebruik"-indicator (5) groen.
- Houd de start/stop-knop (2/3) gedurende 3-4 seconden ingedrukt totdat de "klaar voor gebruik"-indicator (5) groen knippert. De programmeermodus is actief. Het apparaat begint met koffie zetten.
- Indien de gewenste hoeveelheid koffie wordt verkregen, druk dan nogmaals op dezelfde start/stop-knop (2/3). Het apparaat stopt met koffie zetten. De tijd voor koffie zetten wordt geprogrammeerd.

- Druk voor het terugzetten van de koffiehoeveelheid naar de fabrieksinstellingen op de aan/uit-knop (1) om het apparaat uit te schakelen.
- Houd beide start/stop-knopen (2/3) gedurende 3-4 seconden gelijktijdig ingedrukt totdat alle indicatoren kort oplichten.

### **Noodopening voor koffiepadcassette (fig. A & D)**

Indien de vergrendelingskraag (7) na afkoeling van het apparaat niet in een andere positie kan worden gezet, moet de koffiepadcassette (11) volgens de volgende procedure worden verwijderd:

- Steek een opengevouwen paperclip horizontaal in de opening (16) direct naast de koffiepadcassette (11) en duw de paperclip licht in de opening.

### **Water koken (fig. A - C)**

#### **Waarschuwing!**

- Schakel voor montage of demontage het apparaat uit en verwijder de netstekker uit het stopcontact.
- Gebruik het apparaat niet voor het koken van water met koffiepads in de koffiepadcassette.
- Vul het waterreservoir (12) met water tot de maximummarkering ("MAX") op de waterniveau-indicator (13).
- Plaats het waterreservoir (12) in het apparaat.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'C'.
- Zorg ervoor dat de koffiepadcassette (11) leeg is en zich in het apparaat bevindt.
- Zet de vergrendelingskraag (7) in positie 'D'.
- Plaats de gewenste hoeveelheid koppen onder de koffiedispenser (8).
  - Plaats voor één kop de kop onder beide dispensermonden van de koffiedispenser.
  - Plaats voor twee koppen één kop onder de linkse dispensermond en één kop onder de rechtse dispensermond van de koffiedispenser.
- Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat in te schakelen. De "klaar voor gebruik"-indicator (5) brandt rood.

- 
- Het apparaat begint met verwarmen.  
Na het einde van het proces brandt de "klaar voor gebruik"-indicator (5) groen.
- Verricht een van de volgende stappen:
    - Druk voor één kop op de start/stop-knop (2). Het apparaat begint het afgeven van water. Druk nogmaals op de start/stop-knop (2) om het proces te onderbreken.
    - Druk voor twee koppen op de start/stop-knop (3). Het apparaat begint het afgeven van water. Druk nogmaals op de start/stop-knop (3) om het proces te onderbreken.
  - Zet na het einde van het proces de vergrendelingskraag (7) in positie 'B'.
  - Druk op de aan/uit-knop (1) om het apparaat uit te schakelen.
  - Laat het apparaat volledig afkoelen.

## Energiebesparende functies

### Zuinige koffiezetfunctie

Indien u het apparaat na één koffiezetcyclus wilt uitschakelen, kan de zuinige koffiezetfunctie automatisch worden geactiveerd. Druk voor het activeren van de zuinige koffiezetfunctie op de aan/uit-knop (1) totdat de "klaar voor gebruik"-indicator (5) groen brandt. Houd vervolgens de aan/uit-knop (1) en beide start/stop-knopen (2/3) gelijktijdig ingedrukt. De "klaar voor gebruik"-indicator (5) knippert rood om aan te geven dat het apparaat automatisch uitschakelt.

### Stand-by-modus

Indien het apparaat langer dan ongeveer 5 minuten niet wordt gebruikt, wordt de stand-by-modus automatisch geactiveerd. De "klaar voor gebruik"-indicator (5) knippert rood. Druk nogmaals op de start/stop-knop (2/3) om het apparaat voor gebruik te activeren.

### Automatische uitschakelfunctie

Het apparaat schakelt automatisch uit indien het gedurende 30 minuten niet is gebruikt.

## Safety instructions

### General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
  - Only use the appliance and the accessories for their intended purposes. Do not use the appliance and the accessories for other purposes than described in the manual.
  - Do not use the appliance if any part or any accessory is damaged or defective. If a part or an accessory is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
  - The appliance can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the appliance and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  - The use of this appliance by children or persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.
  - Do not use the appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
  - Do not immerse the appliance in water or other liquids. If the appliance is immersed in water or other liquids, do not remove the appliance with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the appliance is immersed in water or other liquids, do not use the appliance again.

- 
- Clean the appliance and the accessories. Refer to the section "Cleaning and maintenance".

## Electrical safety

- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the appliance.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Connect the appliance to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter (at least 3 x 1 mm<sup>2</sup>).
- Make sure that water cannot enter the contact plugs of the mains cable and the extension cable.
- Always fully unwind the mains cable and the extension cable.
- Make sure that the mains cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
- Keep the mains cable away from heat, oil and sharp edges.
- Do not use the appliance if the mains cable or the mains plug is damaged or defective.

If the mains cable or the mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.

- Do not pull the mains cable to disconnect the mains plug from the mains.
- Disconnect the mains plug from the mains when the appliance is not in use, before assembly or disassembly and before cleaning and maintenance.

## Safety instructions for coffee makers

- The appliance is suitable for domestic use only.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not use the appliance in damp environments.
- Only use the appliance in frost-free environments if the appliance is filled with water.
- Do not use the appliance in locations higher than 1,500 m above sea level.
- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Place the appliance on a heat-resistant and splash-proof surface.

- Do not place the appliance on a hob.
- Do not place the appliance on hot surfaces or near open flames.
- Make sure that the appliance does not come into contact with flammable material.
- Keep the appliance away from heat sources.
- Be careful with hot water and steam to avoid burns.

## Cleaning and maintenance

### Warning!

- Before cleaning or maintenance, switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.

### Caution!

- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents to clean the appliance and the various parts of the appliance.
- Regularly check the appliance for possible damage.
- Clean the outside of the appliance with a soft, damp cloth. Thoroughly dry the outside of the appliance with a clean, dry cloth.
- Clean the accessories after each use:
  - Clean the coffee pad cassette and the ground coffee cassette in soapy water.
  - Clean the dispenser cassette and the coffee dispenser filter in soapy water.
  - Clean the water reservoir and the lid of the water reservoir in soapy water.
  - Clean the cup tray and the drip tray in soapy water.
  - Rinse the accessories under running water.
  - Thoroughly dry the accessories with a

clean, dry cloth.

### Rinsing the appliance (fig. A - C)

The appliance must be rinsed if it has not been used for a couple of days. Always start rinsing the appliance directly after switching on in order to decrease energy consumption.

### Warning!

- Be careful with hot water and steam to avoid burns. Hot steam can escape from the coffee dispenser during the process.
- Before rinsing the appliance, make sure that the water reservoir is placed in the appliance.
- Rinse the water reservoir (12).
- Fill the water reservoir (12) with water up to the maximum mark ("MAX") on the water level indicator (13).
- Place the water reservoir (12) into the appliance.
- Insert the coffee pad cassette (11) into the appliance.
- Set the locking collar (7) to position 'A'.
- Place two large cups next to each other onto the cup tray (14).
- Press the on/off button (1) to switch on the appliance.
- Keep both start/stop buttons (2/3) pressed simultaneously to start the rinsing process. The ready-to-brew indicator (5) lights red.
- If the process is completed, set the locking collar (7) to position 'B'.

## Cleaning the coffee dispenser filter (fig. A)

The quality of the cream layer reduces when the coffee dispenser filter is clogged by calcium or coffee residue. The coffee dispenser filter must be cleaned regularly.

### Caution!

- If the two filters of the coffee dispenser filter are pressed against each other, replace the coffee dispenser filter.

- Remove the dispenser cassette (9) from the appliance.
- Remove the coffee dispenser filter (10) from the dispenser cassette (9).
- Clean the coffee dispenser filter (10) in soapy water using a soft brush to remove coffee residue.
- Pour a small amount of descaling agent through the opening of the coffee dispenser filter (10) to remove calcium.
- Rinse the coffee dispenser filter (10) under running water.
- Mount the coffee dispenser filter (10) to the dispenser cassette (9).
- Mount the dispenser cassette (9) to the appliance.

## Setting the water hardness range (fig. A)

The appliance can be set to various water hardness settings. The factory setting of the water hardness is 4. Contact your waterworks company or your local authorities for the water hardness range in your area. If the water hardness range in your area is lower than 4, the water hardness setting can be changed to reduce the number of times that the appliance must be descaled.

- Use the on/off button (1) to set the appliance to the water hardness in your area. Refer to the table below to set the correct water hardness range.

Flashing signal	Water hardness range	Water hardness (°dH)
... .	1 (soft)	0 - 7
... ..	2 (medium)	7 - 14
... ...	3 (hard)	14 - 21
... ....	4 (very hard)	above 21

- Press the on/off button (1) to switch off the appliance.
- Keep the start/stop button (3) pressed for 3-4 seconds until the descaling indicator (6) flashes.
- Press the start/stop button (3) to increase the water hardness range by one level. (Range 4 is followed by range 1, etc.)

- Briefly press the on/off button (1) to save the new water hardness range. If the on/off button (1) is not pressed within ten seconds, the appliance switches off automatically without saving the setting.
- Repeat the first two steps to check the water hardness range.

## Descaling the appliance (fig. A - C)

The appliance must be descaled regularly. The appliance has an automatic descaling indicator which informs the user when descaling is required.

**Note:** Damage caused by not regularly descaling the appliance is not covered by the guarantee.

- If the descaling indicator (6) flashes, the appliance must be descaled. It is still possible to brew coffee.
- If the descaling indicator (6) lights continuously, the descaling program is running. The automatic descaling program of the appliance is optimised to be used for 125 ml of durgol® swiss espresso®. The product is used undiluted, is highly effective and guarantees a reliable descaling and therefore a long operational life of the appliance. The descaling agent is available from our service station.

## Warning!

- Be careful when descaling the appliance to prevent damage to furniture or clothing. Place an empty pot (at least 1.2 l) under the coffee dispenser (8) in such a way as to prevent splashes.

## Caution!

- Only use durgol® swiss espresso® in the specified quantity to descale the appliance.
- Do not use vinegar or vinegar concentrate to descale the appliance.
- Do not use citric acid to descale the appliance.
- Fill the empty water reservoir (12) with durgol® swiss espresso® (125 ml) added with fresh water (0,8 l).
- Place the water reservoir (12) into the appliance.
- Insert the empty coffee pad cassette (11) into the appliance.

• Set the locking collar (7) to position 'A'.	8. Coffee dispenser
• Place an empty pot (at least 1.2 l) under the coffee dispenser (8).	9. Dispenser cassette
• Press the on/off button (1) to switch on the appliance.	10. Coffee dispenser filter
• Keep both start/stop buttons (2/3) pressed simultaneously for 4 seconds to start the descaling process. The descaling indicator (6) lights yellow.	11. Coffee pad cassette
• After approximately 10 minutes, the low-water indicator (4) flashes yellow.	12. Water reservoir
• Empty the pot and place it back under the coffee dispenser (8).	13. Water level indicator
• Fill the empty water reservoir (12) with fresh water (1 l). The ready-to-brew indicator (5) flashes green.	14. Cup tray
• Press the start/stop button (2/3) to start the first rinsing cycle.	15. Drip tray
• After approximately 2 minutes, the first rinsing cycle is completed. The low-water indicator (4) flashes yellow.	
• Empty the pot and place it back under the coffee dispenser (8).	
• Fill the empty water reservoir (12) with fresh water (1 l). The ready-to-brew indicator (5) flashes green.	
• Press the start/stop button (2/3) to start the second rinsing cycle.	
• After approximately 2 minutes, the second rinsing cycle is completed. The descaling process is completed. The appliance switches off automatically.	
• After descaling the appliance, clean the dispenser cassette (9), the coffee dispenser filter (10) and the coffee pad cassette (11) in soapy water using a soft brush.	

## Description (fig. A)

Your 240400 Nova coffee maker has been designed for making coffee. The appliance is suitable for indoor use only. The appliance is suitable for domestic use only.

1. On/off button
2. Start/stop button (1 cup)
3. Start/stop button (2 cups)
4. Low-water indicator
5. Ready-to-brew indicator
6. Descaling indicator
7. Locking collar (coffee pad cassette)

## Designation of the indicators

Indicator	Status	Designation
Low-water	Yellow flashing indicator	Fill the water reservoir.
Ready-to-brew	Green flashing required.	Deventilation indicator
	Green	The programming mode is active.
	Red flashing	The appliance is ready to brew.
	Red	Brewing function.
Descaling indicator	Yellow	The economic brewing function is active.
		The appliance is heating. Rinsing function.
		Descale the appliance.
		The descaling program is running.
		Water hardness setting mode.

## Optional accessories

Optional accessories are not included in the packaging. You can obtain optional accessories from selected dealers or you can order them directly online: [service.nova-int.com](http://service.nova-int.com)

## Ground coffee cassette

With the ground coffee cassette, you can enjoy your favourite brand of coffee freshly ground and with cream without needing standard commercial coffee pads.

## Initial use

### Preparation

- Clean the coffee pad cassette and the ground coffee cassette in soapy water.
- Clean the dispenser cassette and the coffee dispenser filter in soapy water.
- Clean the water reservoir and the lid of the water reservoir in soapy water.
- Clean the cup tray and the drip tray in soapy water.
- Rinse the accessories under running water.
- Thoroughly dry the accessories with a clean, dry cloth.

### Deventilation (fig. A & B)

The appliance must be deventedilated before first use. Deventionilation is only required for new appliances.

#### Caution!

- Only fill the water reservoir with fresh cold water. Do not use carbonated water or other liquids to fill the water reservoir.
  - Do not exceed the maximum mark ("MAX") when you fill the water reservoir.
  - Do not interrupt the deventionilation cycles, do not remove the water reservoir and do not remove the mains plug from the wall socket in order to prevent a necessary restart of the deventionilation process.
  - Fill the water reservoir (12) with water up to the maximum mark ("MAX") on the water level indicator (13).
  - Place the water reservoir (12) into the appliance.
  - Set the locking collar (7) to position 'B'.
  - Insert the empty coffee pad cassette (11) in the appliance.
  - Set the locking collar (7) to position 'A'.
- Note:** If the coffee pad cassette is not inserted, the locking collar cannot be set to position 'A'.
- Place the drip tray (15) into the bottom of the appliance.
  - Place the cup tray (14) onto the drip tray (15).
  - Place two large cups next to each other onto the cup tray (14).
  - Press the on/off button (1) to switch on the appliance.

- Briefly press the start/stop button (2/3) to start the deventionilation. During start-up, the number of rinsing cycles required is established electronically. If several rinsing cycles are required, the process will be aborted every 45 seconds and the ready-to-brew indicator (5) will flash green. If necessary, empty the cups and press the start/stop button (2/3) again. The start/stop button (2/3) will light red when the appliance has been rinsed sufficiently. The water is heated until the start/stop button (2/3) changes from red to green.
- Set the locking collar (7) to position 'B'.

### Making coffee with coffee pads (fig. A - C)

Use conventional coffee pads with an outer diameter of 7 cm.

#### Warning!

- Before assembly or disassembly, switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.

#### Caution!

- Do not use the following types of coffee pads:
  - coffee pads with an outer diameter smaller than 7 cm;
  - hard coffee pads for espresso makers;
  - coffee pads with additives for cappuccino, etc.
- Do not put damaged coffee pads, loose ground coffee or instant coffee into the coffee pad cassette.

#### Caution!

- Follow the instructions below to put coffee pads into the coffee pad cassette:
  - Use the side marked '1' on the coffee pad cassette for one cup of coffee.
  - Use the side marked '2' on the coffee pad cassette for two cups of coffee.
  - Lightly tap the coffee pad with your fingertips to evenly distribute the ground coffee in the coffee pad. Make a small indentation in the centre of the coffee pad.
  - Put asymmetrical coffee pads in the appliance with the flat side down.

- If you use two coffee pads at the same time, firmly press the first coffee pad into the recess of the coffee pad cassette with the paper edge facing upwards. Subsequently, put the second coffee pad into the coffee pad cassette according to the instructions above.
- Fill the water reservoir (12) with water up to the maximum mark ("MAX") on the water level indicator (13).
- Place the water reservoir (12) into the appliance.
- Set the locking collar (7) to position 'C'.
- Remove the coffee pad cassette (11) from the appliance.
- Put the coffee pad in the coffee pad cassette (11).
  - For one cup, put the coffee pad in the side marked '1' on the coffee pad cassette (fig. C1).
  - For two cups, put the coffee pads in the side marked '2' on the coffee pad cassette (fig. C2).
- Insert the coffee pad cassette (11) into the appliance with the coffee pad upwards. Make sure that the coffee pad does not shift.
- Set the locking collar (7) to position 'A' as close as possible (see arrow in fig. B).
- Place the required amount of cups under the coffee dispenser (8).
  - For one cup, place the cup under both dispenser nozzles of the coffee dispenser.
  - For two cups, place one cup under the left dispenser nozzle and one cup under the right dispenser nozzle of the coffee dispenser.
- Press the on/off button (1) to switch on the appliance. The ready-to-brew indicator (5) lights red. The appliance starts heating. If the process is completed, the ready-to-brew indicator (5) lights green.
- Take one of the following actions:
  - For one cup, press the start/stop button (2). The appliance starts making coffee. To interrupt the process, press the start/stop button (2) again.
  - For two cups, press the start/stop button (3). The appliance starts making coffee.

To interrupt the process, press the start/stop button (3) again.

- If the process is completed, set the locking collar (7) to position 'B'.
- Press the on/off button (1) to switch off the appliance.
- Allow the appliance to cool down completely.

### Pre-brewing function

The pre-brewing function makes sure that the appliance initially only supplies a small quantity of water. The coffee-making process continues after a short interval.

### Programming the coffee quantity (fig. A - C)

The appliance features a convenient function for programming the required quantity of coffee individually for both start/stop buttons (2/3). You can change the coffee strength according to your taste.

**Note:** The programming mode is active for approximately 30 seconds after pressing start/stop button (2) or approximately 60 seconds after pressing start/stop button (3). If you do not press the start/stop button (2/3) before the brewing cycle stops automatically, the maximum coffee quantity will be programmed.

- Put the coffee pad in the coffee pad cassette (11). Insert the coffee pad cassette (11) into the appliance. Refer to the section "Making coffee with coffee pads".
- Set the locking collar (7) to position 'A' as close as possible (see arrow in fig. B).
- Place one or two large cups onto the cup tray (14).
- Press the on/off button (1) to switch on the appliance. The ready-to-brew indicator (5) lights red. The appliance starts heating. If the process is completed, the ready-to-brew indicator (5) lights green.
- Keep the start/stop button (2/3) pressed for 3-4 seconds until the ready-to-brew indicator (5) flashes green. The programming mode is active. The appliance starts making coffee.
- If the required coffee quantity is obtained, press the same start/stop button (2/3) again. The appliance stops making coffee. The brewing time is programmed.

- To restore the coffee quantity to the factory settings, press the on/off button (1) to switch off the appliance.
- Keep both start/stop buttons (2/3) pressed simultaneously for 3-4 seconds until all indicators light briefly.

### **Emergency opening for coffee pad cassette (fig. A & D)**

If the locking collar (7) cannot be set to another position after the appliance has cooled down, the coffee pad cassette (11) must be removed according to the following procedure:

- Insert a straightened paper clip horizontally into the opening (16) directly next to coffee pad cassette (11) and slightly press the paper clip into the opening.

### **Boiling water (fig. A - C)**

#### **Warning!**

- Before assembly or disassembly, switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.
- Do not use the appliance for boiling water with coffee pads in the coffee pad cassette.
- Fill the water reservoir (12) with water up to the maximum mark ("MAX") on the water level indicator (13).
- Place the water reservoir (12) into the appliance.
- Set the locking collar (7) to position 'C'.
- Make sure that the coffee pad cassette (11) is empty and inserted in the appliance.
- Set the locking collar (7) to position 'D'.
- Place the required amount of cups under the coffee dispenser (8).
  - For one cup, place the cup under both dispenser nozzles of the coffee dispenser.
  - For two cups, place one cup under the left dispenser nozzle and one cup under the right dispenser nozzle of the coffee dispenser.
- Press the on/off button (1) to switch on the appliance. The ready-to-brew indicator (5) lights red. The appliance starts heating. If the process is completed, the ready-to-brew indicator (5) lights green.

- Take one of the following actions:
  - For one cup, press the start/stop button (2). The appliance starts pouring water. To interrupt the process, press the start/stop button (2) again.
  - For two cups, press the start/stop button (3). The appliance starts pouring water. To interrupt the process, press the start/stop button (3) again.
- If the process is completed, set the locking collar (7) to position 'B'.
- Press the on/off button (1) to switch off the appliance.
- Allow the appliance to cool down completely.

### **Energy-saving functions**

#### **Economic brewing function**

If you want to switch off the appliance after one brewing cycle, the economic brewing function can be activated automatically. To activate the economic brewing function, press the on/off button (1) until the ready-to-brew indicator (5) lights green, then keep the on/off button (1) and both start/stop buttons (2/3) pressed simultaneously. The ready-to-brew indicator (5) flashes red to indicate that the appliance will switch off automatically.

#### **Stand-by mode**

If the appliance is not used for more than approximately 5 minutes, the stand-by mode is activated automatically. The ready-to-brew indicator (5) flashes red. To activate the appliance for use, press the start/stop button (2/3) again.

#### **Automatic switch-off function**

The appliance switches off automatically if it is has not been used for a period of 30 minutes.

## Instructions de sécurité

### Sécurité générale

- Lisez avec soin le manuel avant utilisation. Conservez le manuel pour référence future.
- Utilisez l'appareil et ses accessoires uniquement pour leurs fins prévues. N'utilisez pas l'appareil et ses accessoires pour tout autre objet que celui exposé dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce ou un accessoire quelconque est endommagé ou défectueux. Si une pièce ou un accessoire quelconque est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance. Maintenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- Les enfants doivent toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'emploi de cet appareil par des enfants ou des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires est potentiellement dangereux. Les personnes responsables de leur sécurité doivent leur fournir des instructions explicites voire les surveiller pour utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.

- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne retirez pas l'appareil avec vos mains. Débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise murale. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou autre liquide, ne l'utilisez pas à nouveau.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires. Consultez la section "Nettoyage et entretien".

## Sécurité électrique

- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Connectez l'appareil à une prise murale mise à la terre. Si nécessaire, vous pouvez utiliser une rallonge d'un diamètre adapté (au moins 3 x 1 mm<sup>2</sup>).
- Assurez-vous que l'eau ne peut pas s'infiltrer dans les contacts de prise du cordon d'alimentation et de la rallonge.
- Déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation et la rallonge.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne pend pas sur le bord d'un plan de travail et ne peut pas être happé ou faire trébucher quelqu'un accidentellement.
- Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche secteur du secteur.
- Débranchez la fiche secteur du secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant le montage ou le démontage de même qu'avant le nettoyage ou l'entretien.

## Instructions de sécurité pour les cafetières

- L'appareil est réservé à un usage domestique.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide.
- Si l'appareil est rempli d'eau, utilisez-le uniquement dans un environnement protégé contre le gel.
- N'utilisez pas l'appareil à une altitude supérieure à 1.500 m au-dessus du niveau de la mer.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur et aux projections.
- Ne placez pas l'appareil sur une plaque de cuisson.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou à proximité de flammes nues.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre en contact avec aucune matière inflammable.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur.
- Attention à l'eau chaude et à la vapeur afin d'éviter les brûlures.

## Nettoyage et entretien

### Avertissement !

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise murale.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

### Attention !

- N'utilisez pas d'agents de nettoyage agressifs ou abrasifs pour nettoyer l'appareil et ses diverses pièces.
- Contrôlez régulièrement les éventuels dommages sur l'appareil.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon propre et sec.
- Nettoyez les accessoires après chaque utilisation :
  - Nettoyez la cassette de doses de café et celle de café moulu à l'eau savonneuse.
  - Nettoyez la cassette de diffuseur et le filtre de diffuseur de café à l'eau savonneuse.
  - Nettoyez le réservoir d'eau et son couvercle à l'eau savonneuse.
  - Nettoyez le bac de tasse et le bac de collecte à l'eau savonneuse.
  - Rincez les accessoires sous l'eau courante.
  - Séchez soigneusement les accessoires avec un chiffon propre et sec.

## Rincage de l'appareil (fig. A - C)

L'appareil doit être rincé s'il n'a pas été utilisé pendant quelques jours. Commencez toujours par rincer l'appareil directement après sa mise sous tension afin de réduire la consommation d'énergie.

### Avertissement !

- Attention à l'eau chaude et à la vapeur afin d'éviter les brûlures. De la vapeur chaude peut s'échapper du diffuseur de café pendant le processus.
- Avant de rincer l'appareil, assurez-vous que le réservoir d'eau est bien en place dans l'appareil.

- Rincez le réservoir d'eau (12).
- Installez le réservoir d'eau (12) avec de l'eau jusqu'au repère maximum ("MAX") sur l'indicateur de niveau d'eau (13).
- Placez le réservoir d'eau (12) dans l'appareil.
- Insérez la cassette de doses de café (11) dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'A'.
- Placez deux grandes tasses l'une à côté de l'autre sur le bac de tasse (14).
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour mettre l'appareil en marche.
- Maintenez les deux boutons début/fin (2/3) enfouis simultanément pour démarrer le processus de rinçage. L'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en rouge.
- Si le processus est terminé, positionnez le collier de blocage (7) sur 'B'.

### Nettoyage du filtre du diffuseur de café (fig. A)

La qualité de la couche de crème diminue lorsque le filtre du diffuseur de café est bouché par du calcaire ou des résidus de café. Le filtre du diffuseur de café doit être nettoyé régulièrement.

#### Attention !

- Si les deux éléments de filtre du diffuseur de café sont pressés l'un contre l'autre, remplacez le filtre du diffuseur de café.
- Retirez la cassette de diffuseur (9) de l'appareil.
- Retirez le filtre du diffuseur de café (10) de la cassette de diffuseur (9).
- Nettoyez le filtre du diffuseur de café (10) à l'eau savonneuse avec une brosse douce pour éliminer les résidus de café.
- Versez une faible quantité d'agent détartrant via l'ouverture de filtre du diffuseur de café (10) pour éliminer le calcaire.
- Rincez le filtre du diffuseur de café (10) sous l'eau courante.
- Placez le filtre du diffuseur de café (10) dans la cassette de diffuseur (9).
- Montez la cassette de diffuseur (9) sur l'appareil.

### Réglage de l'intervalle de dureté de l'eau (fig. A)

Vous pouvez régler l'appareil pour différentes duretés de l'eau. Par défaut, la dureté de l'eau est réglée sur 4. Contactez votre société des eaux ou les autorités locales afin de déterminer la dureté de l'eau dans votre zone. Pour une dureté de l'eau dans votre zone inférieure à 4, le réglage de dureté de l'eau est modifiable afin d'espacer les détartrages nécessaires de l'appareil.

- Utilisez le bouton marche/arrêt (1) pour régler l'appareil selon la dureté de l'eau dans votre zone. Voir la table suivante pour le réglage correct de la dureté de l'eau.

Signal clignotant	Intervalle de dureté de l'eau	Dureté de l'eau (°dH)
... .	1 (douce)	0 - 7
... ..	2 (moyenne)	7 - 14
... ...	3 (dure)	14 - 21
... ....	4 (très dure)	plus de 21

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour arrêter l'appareil.
- Maintenez le bouton début/fin (3) enfoncé pendant 3 à 4 secondes pour que l'indicateur de détartrage (6) clignote.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (3) pour augmenter d'un niveau l'intervalle de dureté de l'eau. (L'intervalle 4 est suivi du 1, etc.)
- Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt (1) pour enregistrer le nouvel intervalle de dureté de l'eau. Si vous n'appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) dans les dix secondes, l'appareil s'arrête automatiquement sans enregistrer le réglage.
- Répétez les deux premières étapes pour vérifier l'intervalle de dureté de l'eau.

### Détartrage de l'appareil (fig. A - C)

L'appareil doit être détartré régulièrement. L'appareil dispose d'un témoin de détartrage automatique qui informe l'utilisateur de la nécessité d'un détartrage.

**Remarque :** Les dommages causés par l'absence de détartrage régulier de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie.

- Si l'indicateur de détartrage (6) clignote, l'appareil doit être détartré. Il est encore possible de brasser du café.
- Si l'indicateur de détartrage (6) est allumé en continu, le programme de détartrage est en cours.

Le programme de détartrage automatique de l'appareil est optimisé pour 125 ml de durgol® swiss espresso®. Le produit doit être utilisé sans dilution. Il est très efficace et garantit un détartrage fiable et donc un cycle de vie prolongé de l'appareil. L'agent détartrant est disponible auprès de notre station d'entretien.

#### Avertissement !

- Attention lors du détartrage de l'appareil à ne pas endommager le mobilier ou les vêtements. Placez un pot vide (au moins 1,2 l) sous le diffuseur de café (8) de sorte à éviter les éclaboussures.

#### Attention !

- Utilisez uniquement la quantité spécifiée de durgol® swiss espresso® pour détartrer l'appareil.
- N'utilisez ni vinaigre, ni concentré de vinaigre pour détartrer l'appareil.
- N'utilisez pas d'acide citrique pour détartrer l'appareil.
- Remplissez le réservoir d'eau vide (12) avec du durgol® swiss espresso® (125 ml) en ajoutant de l'eau fraîche (0,8 l).
- Placez le réservoir d'eau (12) dans l'appareil.
- Insérez la cassette de doses de café vide (11) dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'A'.
- Placez un pot vide (au moins 1,2 l) sous le diffuseur de café (8).
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour mettre l'appareil en marche.
- Maintenez les deux boutons début/fin (2/3) enfouis simultanément pendant 4 secondes pour démarrer le processus de détartrage. L'indicateur de détartrage (6) s'allume en jaune.
- Après environ 10 minutes, l'indicateur de niveau d'eau bas (4) clignote en jaune.

- Videz le pot et replacez-le sous le diffuseur de café (8).
- Remplissez le réservoir d'eau vide (12) avec de l'eau fraîche (1 l). L'indicateur prêt pour le brassage (5) clignote en vert.
- Appuyez sur le bouton début/fin (2/3) pour lancer le premier cycle de rinçage.
- Après environ 2 minutes, le premier cycle de rinçage est terminé. L'indicateur de niveau d'eau bas (4) clignote en jaune.
- Videz le pot et replacez-le sous le diffuseur de café (8).
- Remplissez le réservoir d'eau vide (12) avec de l'eau fraîche (1 l). L'indicateur prêt pour le brassage (5) clignote en vert.
- Appuyez sur le bouton début/fin (2/3) pour lancer le second cycle de rinçage.
- Après environ 2 minutes, le second cycle de rinçage est terminé. Le processus de détartrage est terminé. L'appareil s'arrête automatiquement.
- Après le détartrage de l'appareil, nettoyez la cassette de diffuseur (9) le filtre du diffuseur de café (10) et la cassette de doses de café (11) à l'eau savonneuse avec une brosse douce.

#### Description (fig. A)

Votre cafetière 240400 Nova a été conçue pour préparer le café. L'appareil est réservé à un usage à l'intérieur. L'appareil est réservé à un usage domestique.

1. Bouton marche/arrêt
2. Bouton début/fin (1 tasse)
3. Bouton début/fin (2 tasses)
4. Indicateur de niveau d'eau bas
5. Indicateur prêt pour le brassage
6. Indicateur de détartrage
7. Collier de blocage  
(cassette de doses de café)
8. Diffuseur de café
9. Cassette de diffuseur
10. Filtre de diffuseur de café
11. Cassette de doses de café
12. Réservoir d'eau
13. Indicateur de niveau d'eau
14. Bac de tasse
15. Bac de collecte

## Désignation des témoins

Indicateur	Statut	Désignation
Indicateur de niveau d'eau bas	Jaune clignotant	Remplissez le réservoir d'eau.
Indicateur prêt pour le brassage	Vert clignotant	Déventilation requise. Le mode de programmation est actif.
	Vert	L'appareil est prêt pour le brassage. Fonction de brassage.
	Rouge clignotant	La fonction de brassage économique est active.
	Rouge	L'appareil chauffe. Fonction de rinçage.
Indicateur de détartrage	Jaune	Détarrez l'appareil. Le programme de détartrage est en cours. Mode de réglage de dureté de l'eau.

## Accessoires optionnels

Les accessoires optionnels ne sont pas fournis dans l'emballage. Vous pouvez obtenir des accessoires optionnels auprès de distributeurs sélectionnés ou les commander directement en ligne : [service.nova-int.com](http://service.nova-int.com)

## Cassette de café moulu

Avec la cassette de café moulu, vous profitez de votre marque préférée de café fraîchement moulu et avec de la crème, sans nécessiter les doses de café commerciales standard

## Utilisation initiale

### Préparation

- Nettoyez la cassette de doses de café et celle de café moulu à l'eau savonneuse.
- Nettoyez la cassette de diffuseur et le filtre de diffuseur de café à l'eau savonneuse.
- Nettoyez le réservoir d'eau et son couvercle à l'eau savonneuse.

- Nettoyez le bac de tasse et le bac de collecte à l'eau savonneuse.
- Rincez les accessoires sous l'eau courante.
- Séchez soigneusement les accessoires avec un chiffon propre et sec.

## Déventilation (fig. A & B)

L'appareil doit être purgé avant la première utilisation. La purge est uniquement nécessaire pour les appareils neufs.

### Attention !

- Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau froide. N'utilisez pas de l'eau gazeuse ou autres liquides pour remplir le réservoir.
- Ne dépassez pas le repère maximum ("MAX") lorsque vous remplissez le réservoir d'eau.
- N'interrompez pas les cycles de déventilation, ne retirez pas le réservoir d'eau et ne débranchez pas la fiche secteur de la prise murale afin d'éviter un redémarrage obligatoire du processus de déventilation.
- Installez le réservoir d'eau (12) avec de l'eau jusqu'au repère maximum ("MAX") sur l'indicateur de niveau d'eau (13).
- Placez le réservoir d'eau (12) dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'B'.
- Insérez la cassette de doses de café vide (11) dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'A'.

**Remarque :** Si la cassette de doses de café n'est pas insérée, il est impossible de positionner le collier de blocage sur 'A'.

- Placez le bac de collecte (15) au fond de l'appareil.
- Placez le bac de tasse (14) sur le bac de collecte (15).
- Placez deux grandes tasses l'une à côté de l'autre sur le bac de tasse (14).
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour mettre l'appareil en marche.
- Appuyez brièvement sur le bouton début/fin (2/3) pour lancer la déventilation. Durant le démarrage, le nombre de cycles de rinçage requis est défini électroniquement.

Si plusieurs cycles de rinçage sont nécessaires, le processus est annulé toutes les 45 secondes et l'indicateur prêt pour le brassage (5) clignote en vert. Si nécessaire, videz les tasses et appuyez à nouveau sur le bouton début/fin (2/3). Le bouton début/fin (2/3) s'allume en rouge lorsque l'appareil a été suffisamment rincé. L'eau chauffe jusqu'au passage du bouton début/fin (2/3) du rouge au vert.

- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'B'.

### **Préparer du café avec des doses de café (fig. A - C)**

Utilisez des doses de café conventionnelles d'un diamètre de 7 cm.

#### **Avertissement !**

- Avant le montage ou le démontage, arrêtez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise murale.

#### **Attention !**

- N'utilisez pas les doses de café suivantes :
  - doses de café d'un diamètre extérieur inférieur à 7 cm ;
  - doses de café dures pour machines à expresso ;
  - doses de café avec additifs pour cappuccino, etc.
- Ne placez pas de doses de café endommagées, de café moulu en vrac ou de café instantané dans la cassette de doses de café.

#### **Attention !**

- Respectez les instructions suivantes pour placer les doses de café dans leur cassette :
  - Utilisez le côté marqué '1' sur la cassette de doses de café pour une tasse de café. Utilisez le côté marqué '2' sur la cassette de doses de café pour deux tasses de café.
  - Tapez légèrement la dose de café avec le bout des doigts pour répartir uniformément le café moulu dans la dose. Effectuez une légère entaille au centre de la dose de café.
  - Placez des doses de café asymétriques dans l'appareil avec le côté plat dirigé vers le bas.
  - Si vous utilisez deux doses de café à la fois, pressez fermement la première dans le renforcement de la cassette avec le bord en papier dirigé vers le haut.

Ensuite, placez la seconde dose de café dans la cassette de doses de café selon les instructions précédentes.

- Installez le réservoir d'eau (12) avec de l'eau jusqu'au repère maximum ("MAX") sur l'indicateur de niveau d'eau (13).
- Placez le réservoir d'eau (12) dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'C'.
- Retirez la cassette de doses de café (11) de l'appareil.
- Placez la dose de café dans sa cassette (11).
  - Pour une tasse, placez la dose du côté marqué '1' sur la cassette de doses de café (fig. C1).
  - Pour deux tasses, placez les doses du côté marqué '2' sur la cassette de doses de café (fig. C2).
- Insérez la cassette de doses de café (11) dans l'appareil avec les doses dirigées vers le haut. Assurez-vous que les doses de café ne bougent pas.
- Positionnez le collier de blocage (7) aussi près que possible sur 'A' (voir la flèche en fig. B).
- Placez le nombre de tasses souhaité sous le diffuseur de café (8).
  - Pour une tasse, placez-la sous les deux buses du diffuseur de café.
  - Pour deux tasses, placez la première sous la buse de diffuseur de café de gauche et la seconde sous celle de droite.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour mettre l'appareil en marche. L'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en rouge. L'appareil commence à chauffer. Si le processus est terminé, l'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en vert.
- Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour une tasse, appuyez sur le bouton début/fin (2). L'appareil commence à préparer le café. Pour interrompre le processus, appuyez sur le bouton début/fin (2) à nouveau.
  - Pour deux tasses, appuyez sur le bouton début/fin (3). L'appareil commence à préparer le café. Pour interrompre le processus, appuyez sur le bouton début/fin (3) à nouveau.
- Si le processus est terminé, positionnez le collier de blocage (7) sur 'B'.

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour arrêter l'appareil.
- Laissez l'appareil refroidir complètement.

## Fonction de préparation

La fonction de préparation s'assure que l'appareil fournit initialement uniquement une faible quantité d'eau. Le processus de préparation du café continue après un bref intervalle.

## Programmation de la quantité de café (fig. A - C)

L'appareil dispose d'une fonction pratique de programmation de la quantité requise de café individualisée pour les deux boutons début/fin (2/3). Vous pouvez modifier la puissance du café selon votre goût.

**Remarque :** Le mode de programmation est actif pendant environ 30 secondes après une pression sur le bouton début/fin (2) ou environ 60 secondes après une pression sur le bouton début/fin (3). Si vous n'appuyez pas sur le bouton début/fin (2/3) avant l'arrêt automatique du cycle de brassage, c'est la quantité maximum de café qui est programmée.

- Placez la dose de café dans sa cassette (11). Insérez la cassette de doses de café (11) dans l'appareil. Voir la section "Préparer du café avec des doses de café".
- Positionnez le collier de blocage (7) aussi près que possible sur 'A' (voir la flèche en fig. B).
- Placez une ou deux grandes tasses sur le bac de tasse (14).
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour mettre l'appareil en marche. L'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en rouge. L'appareil commence à chauffer. Si le processus est terminé, l'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en vert.
- Maintenez le bouton début/fin (2/3) enfoncé pendant 3 à 4 secondes pour que l'indicateur prêt pour le brassage (5) clignote en vert. Le mode de programmation est actif. L'appareil commence à préparer le café.
- Si la quantité requise de café est obtenue, appuyez à nouveau sur le même bouton début/fin (2/3). L'appareil arrête de préparer le café. Le temps de brassage est programmé.

- Pour restaurer le réglage d'usine de quantité de café, appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour arrêter l'appareil.
- Maintenez les deux boutons début/fin (2/3) enfoncés simultanément pendant 3 à 4 secondes pour que tous les indicateurs s'allument brièvement.

## Ouverture d'urgence de la cassette de doses de café (fig. A & D)

Si le collier de blocage (7) ne peut pas être positionné autrement une fois que l'appareil a refroidi, la cassette de doses de café (11) doit être retirée comme suit :

- insérez horizontalement un trombone déplié dans l'ouverture (16) directement à côté de la cassette de doses de café (11) et poussez-le légèrement dans l'ouverture.

## Faire bouillir l'eau (fig. A - C)

### Avertissement !

- Avant le montage ou le démontage, arrêtez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise murale.
- N'utilisez pas l'appareil pour faire bouillir de l'eau avec des doses de café dans la cassette de doses de café.
- Installez le réservoir d'eau (12) avec de l'eau jusqu'au repère maximum ("MAX") sur l'indicateur de niveau d'eau (13).
- Placez le réservoir d'eau (12) dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'C'.
- Assurez-vous que la cassette de doses de café (11) est vide et insérée dans l'appareil.
- Positionnez le collier de blocage (7) sur 'D'.
- Placez le nombre de tasses souhaité sous le diffuseur de café (8).
  - Pour une tasse, placez-la sous les deux buses du diffuseur de café.
  - Pour deux tasses, placez la première sous la buse de diffuseur de café de gauche et la seconde sous celle de droite.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour mettre l'appareil en marche. L'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en rouge. L'appareil commence à chauffer. Si le processus est terminé, l'indicateur prêt pour le brassage (5) s'allume en vert.

- 
- Effectuez l'une des actions suivantes :
    - Pour une tasse, appuyez sur le bouton début/fin (2). L'appareil commence à verser l'eau. Pour interrompre le processus, appuyez sur le bouton début/fin (2) à nouveau.
    - Pour deux tasses, appuyez sur le bouton début/fin (3). L'appareil commence à verser l'eau. Pour interrompre le processus, appuyez sur le bouton début/fin (3) à nouveau.
  - Si le processus est terminé, positionnez le collier de blocage (7) sur 'B'.
  - Appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) pour arrêter l'appareil.
  - Laissez l'appareil refroidir complètement.

## Fonctions d'économie d'énergie

### Fonction de préparation économique

Si vous voulez mettre l'appareil hors tension après un cycle de brassage, la fonction de brassage économique peut s'activer automatiquement. Pour activer la fonction de brassage économique, appuyez sur le bouton marche/arrêt (1) jusqu'à ce que l'indicateur prêt pour le brassage s'allume en vert puis maintenez le bouton marche/arrêt (1) et les deux boutons début/fin (2/3) enfoncés simultanément. L'indicateur prêt pour le brassage (5) clignote en rouge afin d'indiquer que l'appareil va s'arrêter automatiquement.

### Mode veille

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plus de 5 minutes, environ, le mode veille s'active automatiquement. L'indicateur prêt pour le brassage (5) clignote en rouge. Pour activer l'appareil afin de l'utiliser, appuyez à nouveau sur le bouton début/fin (2/3).

### Fonction arrêt automatique

L'appareil s'arrête automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant 30 minutes.

## Sicherheitsanweisungen

### Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie das Handbuch vor dem Gebrauch genau durch. Bewahren Sie das Handbuch zur künftigen Bezugnahme auf.
  - Verwenden Sie das Gerät und sein Zubehör nur für den Zweck, für den es konstruiert wurde. Verwenden Sie das Gerät und sein Zubehör nicht für Zwecke, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind.
  - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil oder Zubehör beschädigt oder defekt ist. Ist ein Teil oder Zubehör beschädigt oder defekt, muss es vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetrieb ausgetauscht werden.
  - Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit einer körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Behinderung oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung darf nur dann von Kindern durchgeführt werden, wenn sie älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel aus der Reichweite von Kindern, die jünger als 8 Jahre sind.
- Kinder müssen stets beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
  - Die Benutzung des Geräts durch Kinder oder durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder ohne das erforderliche Wissen und die nötige Erfahrung kann gefährlich sein! Die für die Sicherheit verantwortlichen Personen müssen klare Anweisungen geben oder den Gebrauch des Geräts beaufsichtigen.
  - Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Bassins oder anderen Wasserbehältern.

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Falls das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wurde, nehmen Sie es nicht mit Ihren Händen heraus. Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Falls das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wird, darf es nicht mehr verwendet werden.
- Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör. Siehe Abschnitt "Reinigung und Wartung".
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Steckkontakte des Netzkabels und in das Verlängerungskabel eindringen kann.
- Wickeln Sie das Netzkabel und das Verlängerungskabel stets vollständig ab.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht an der Kante einer Arbeitsplatte hängen bleibt und nicht versehentlich daran gezogen oder darüber gestolpert wird.
- Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen, Öl und scharfen Kanten fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Teil vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetrieb ausgetauscht werden.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um den Netzstecker aus der Wandsteckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, wenn

## **Elektrische Sicherheit**

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch stets, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt, von einer externen Zeitschaltuhr oder einem Fernsteuersystem betrieben zu werden.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Wandsteckdose an. Verwenden Sie nötigenfalls ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem geeigneten Durchmesser (mindestens 3 x 1 mm<sup>2</sup>).

das Gerät nicht gebraucht wird, sowie vor der Zerlegung bzw. dem Zusammenbau und vor der Reinigung und Wartung.

## Sicherheitsanweisungen für Kaffeemaschinen

- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch geeignet.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in frostfreien Umgebungen, wenn das Gerät mit Wasser gefüllt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, die höher als 1.500 m über dem Meeresspiegel liegen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige und spritzgeschützte Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Kochfeld.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von offenen Flammen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit entzündlichem Material in Berührung kommt.

- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Gehen Sie vorsichtig mit heißem Wasser und Dampf um, um Verbrennungen zu vermeiden.

## Reinigung und Wartung

### Achtung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

### Vorsicht!

- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel, um das Gerät und seine verschiedenen Teile zu reinigen.
- Kontrollieren Sie das Gerät regelmäßig auf mögliche Schäden.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.
- Reinigen Sie das Zubehör nach jedem Gebrauch:
  - Reinigen Sie die Kaffepad-Kassette und die Kassette für gemahlenen Kaffee in Seifenwasser.
  - Reinigen Sie die Spenderkassette und den Kaffeespenderfilter in Seifenwasser.
  - Reinigen Sie den Wasserbehälter und den Deckel des Wasserbehälters in Seifenwasser.
  - Reinigen Sie das Tassentablett und das Tropftablett in Seifenwasser.
  - Spülen Sie das Zubehör unter fließendem Wasser.
  - Trocknen Sie das Zubehör gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.

## Spülen des Geräts (Abb. A - C)

Das Gerät muss gespült werden, falls es einige Tage nicht verwendet wurde. Spülen Sie das Gerät immer direkt nach dem Einschalten, um den Energieverbrauch gering zu halten.

**Achtung!**

- Gehen Sie vorsichtig mit heißem Wasser und Dampf um, um Verbrennungen zu vermeiden. Während des Vorgangs kann heißer Dampf aus dem Kaffeespender austreten.
- Vergewissern Sie sich vor dem Spülen des Geräts, dass der Wasserbehälter in das Gerät eingesetzt ist.
- Spülen Sie den Wasserbehälter (12).
- Füllen Sie den Wasserbehälter (12) bis zur Maximalmarke ("MAX") auf der Wasserstandsanzeige (13) mit Wasser.
- Setzen Sie den Wasserbehälter (12) in das Gerät ein.
- Setzen Sie die Kaffepad-Kassette (11) in das Gerät ein.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'A'.
- Stellen Sie zwei große Tassen nebeneinander auf das Tassentablett (14).
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät einzuschalten.
- Halten Sie beide Start-/Stopp-Tasten (2/3) gleichzeitig gedrückt, um den Spülvorgang zu starten. Die Brühbereitschaftsanzeige (5) leuchtet rot.
- Ist der Vorgang abgeschlossen, stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'B'.

**Reinigung des Kaffeespenderfilters (Abb. A)**

Die Qualität der Sahneschicht nimmt ab, wenn der Kaffeespenderfilter mit Kalzium oder Kaffeerückständen zugesetzt ist. Der Kaffeespenderfilter muss regelmäßig gereinigt werden.

**Vorsicht!**

- Sind die beiden Filter des Kaffeespenderfilters aneinander gedrückt, erneuern Sie den Kaffeespenderfilter.
- Entfernen Sie die Spenderkassette (9) aus dem Gerät.
- Entfernen Sie den Kaffeespenderfilter (10) aus der Spenderkassette (9).
- Reinigen Sie den Kaffeespenderfilter (10) mit einer weichen Bürste in Seifenwasser, um die Kaffeerückstände zu entfernen.

- Gießen Sie etwas Entkalker durch die Öffnung des Kaffeespenderfilters (10), um das Kalzium zu entfernen.
- Spülen Sie den Kaffeespenderfilter (10) unter fließendem Wasser.
- Bringt den Kaffeespenderfilter (10) an der Spenderkassette (9) an.
- Bringt die Spenderkassette (9) am Gerät an.

**Einstellen des Wasserhärtebereichs (Abb. A)**

Das Gerät kann auf verschiedene Wasserhärten eingestellt werden. Die Werkseinstellung der Wasserhärte ist 4. Wenden Sie sich an Ihr Wasserwerk oder an die entsprechenden regionalen Stellen, um die Wasserhärte in Ihrem Gebiet zu erfahren. Ist die Wasserhärte in Ihrem Gebiet niedriger als 4, kann die Wasserhärteeinstellung verändert werden, um die Häufigkeit der Entkalkungen zu verringern.

- Verwenden Sie die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät auf die Wasserhärte in Ihrem Gebiet einzustellen. Die Einstellung des richtigen Wasserhärtebereichs können Sie der Tabelle unten entnehmen.

Blinksignal	Wasserhärtebereich	Wasserhärte (°dH)
... .	1 (weich)	0 - 7
... ..	2 (mittel)	7 - 14
... ... .	3 (hart)	14 - 21
... ... ..	4 (sehr hart)	über 21

- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät auszuschalten.
- Halten Sie 3-4 Sekunden lang die Start-/Stopp-Taste (3) gedrückt, bis die Entkalkungsanzeige (6) blinkt.
- Drücken Sie auf die Start-/Stopp-Taste (3), um den Wasserhärtebereich um eine Stufe zu erhöhen. (Nach Bereich 4 folgt wieder Bereich 1, usw.)
- Drücken Sie kurz auf die Ein-/Aus-Taste (1), um den neuen Wasserhärtebereich zu speichern. Wenn Sie die Ein-/Aus-Taste (1) nicht innerhalb von zehn Sekunden drücken, schaltet das Gerät automatisch aus, ohne die Einstellung zu speichern.

- Wiederholen Sie die ersten beiden Schritte, um den Wasserhärtebereich zu kontrollieren.

### **Entkalken des Geräts (Abb. A - C)**

Das Gerät muss regelmäßig entkalkt werden. Das Gerät hat eine automatische Entkalkungsanzeige, die den Benutzer informiert, wann eine Entkalkung erforderlich ist.

**Hinweis:** Schäden, die durch ein nicht regelmäßiges Entkalken des Geräts entstanden sind, sind nicht von der Garantie abgedeckt.

- Falls die Entkalkungsanzeige (6) blinkt, muss das Gerät entkalkt werden. Es ist immer noch möglich, Kaffee zu kochen.
- Wenn die Entkalkungsanzeige (6) ununterbrochen leuchtet, läuft das Entkalkungsprogramm.

Das automatische Entkalkungsprogramm des Geräts ist für den Gebrauch mit 125 ml durgol® swiss espresso® optimiert. Das Produkt wird unverdünnt verwendet, ist hochwirksam und garantiert eine zuverlässige Entkalkung und somit eine lange Lebensdauer des Geräts. Der Entkalker ist bei unserem Kundendienst erhältlich.

#### **Achtung!**

- Gehen Sie beim Entkalken des Geräts vorsichtig vor, um Schäden an Möbeln oder Kleidung zu vermeiden. Stellen Sie einen leeren Topf (mindestens 1,2 l) so unter den Kaffeespender (8), dass ein Spalten vermieden wird.

#### **Vorsicht!**

- Verwenden Sie zum Entkalken des Geräts nur durgol® swiss espresso® in der angegebenen Menge.
- Verwenden Sie keinen Essig und kein Essigkonzentrat, um das Gerät zu entkalken.
- Verwenden Sie keine Zitronensäure, um das Gerät zu entkalken.
- Füllen Sie den leeren Wasserbehälter (12) mit durgol® swiss espresso® (125 ml) und Frischwasser (0,8 l).
- Setzen Sie den Wasserbehälter (12) in das Gerät ein.
- Setzen Sie die leere Kaffeepad-Kassette (11) in das Gerät ein.

- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'A'.
- Stellen Sie einen leeren Topf (mindestens 1,2 l) unter den Kaffeespender (8).
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät einzuschalten.
- Halten Sie beide Start-/Stopp-Tasten (2/3) 4 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um den Entkalkungsvorgang zu starten. Die Entkalkungsanzeige (6) leuchtet gelb.
- Nach ca. 10 Minuten blinkt die Anzeige (4) für niedrigen Wasserstand gelb.
- Leeren Sie den Topf und stellen Sie ihn zurück unter den Kaffeespender (8).
- Füllen Sie den leeren Wasserbehälter (12) mit Frischwasser (1 l). Die Brühbereitschaftsanzeige (5) blinkt grün.
- Drücken Sie auf die Start-/Stopp-Taste (2/3), um den ersten Spülzyklus zu starten.
- Nach ca. 2 Minuten ist der erste Spülzyklus abgeschlossen. Die Anzeige für niedrigen Wasserstand (4) blinkt gelb.
- Leeren Sie den Topf und stellen Sie ihn zurück unter den Kaffeespender (8).
- Füllen Sie den leeren Wasserbehälter (12) mit Frischwasser (1 l). Die Brühbereitschaftsanzeige (5) blinkt grün.
- Drücken Sie auf die Start-/Stopp-Taste (2/3), um den zweiten Spülzyklus zu starten.
- Nach ca. 2 Minuten ist der zweite Spülzyklus abgeschlossen. Der Entkalkungsvorgang ist abgeschlossen. Das Gerät schaltet sich automatisch aus.
- Reinigen Sie die Spenderkassette (9), den Kaffeespenderfilter (10) und die Kaffeepad-Kassette (11) nach dem Entkalken des Geräts mit einer weichen Bürste in Seifenwasser.

### **Beschreibung (Abb. A)**

Ihre 240400 Nova Kaffeemaschine wurde zur Zubereitung von Kaffee konzipiert. Das Gerät ist nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen geeignet. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch geeignet.

1. Ein-/Aus-Taste
2. Start-/Stopp-Taste (1 Tasse)
3. Start-/Stopp-Taste (2 Tassen)
4. Anzeige für niedrigen Wasserstand

5. Brühbereitschaftsanzeige
6. Entkalkungsanzeige
7. Sperrknopf (Kaffeepad-Kassette)
8. Kaffeespender
9. Spenderkassette
10. Kaffeespenderfilter
11. Kaffeepad-Kassette
12. Wasserbehälter
13. Wasserstandsanzeige
14. Tassentablett
15. Tropftablett

## Bezeichnung der Anzeigen

Anzeige	Status	Bezeichnung
Anzeige für niedrigen Wasserstand	Gelbes Blinken	Füllen Sie den Wasserbehälter.
Brühbereitschaftsanzeige	Grünes Blinken	Entlüftung erforderlich. Der Programmiermodus ist aktiv.
	Grün	Das Gerät ist brühbereit. Brühfunktion.
	Rotes Blinken	Die Öko-Brühfunktion ist aktiv.
	Rot	Das Gerät heizt. Spülfunktion.
Entkalkungsanzeige	Gelb	Entkalken Sie das Gerät. Das Entkalkungsprogramm läuft. Wasserhärte-Einstellmodus.

## Optionales Zubehör

Optionales Zubehör ist nicht in der Verpackung enthalten. Sie können von ausgewählten Händlern optionales Zubehör beziehen oder direkt Online bestellen: [service.nova-int.com](http://service.nova-int.com)

## Kassette für gemahlenen Kaffee

Mit der Kassette für den gemahlenen Kaffee können Sie Ihre Lieblingskaffeemarke frisch gemahlen mit Sahne genießen, ohne dafür standardmäßige im Handel erhältliche Kaffeepads zu benötigen.

## Erster Gebrauch

### Vorbereitung

- Reinigen Sie die Kaffeepad-Kassette und die Kassette für gemahlenen Kaffee in Seifenwasser.
- Reinigen Sie die Spenderkassette und den Kaffeespenderfilter in Seifenwasser.
- Reinigen Sie den Wasserbehälter und den Deckel des Wasserbehälters in Seifenwasser.
- Reinigen Sie das Tassentablett und das Tropftablett in Seifenwasser.
- Spülen Sie das Zubehör unter fließendem Wasser.
- Trocknen Sie das Zubehör gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.

### Entlüftung (Abb. A & B)

Das Gerät muss vor dem ersten Gebrauch entlüftet werden. Die Entlüftung ist nur bei Neugeräten erforderlich.

### Vorsicht!

- Füllen Sie den Wasserbehälter nur mit frischem kaltem Wasser. Verwenden Sie kein kohlesäurehaltiges Wasser oder andere Flüssigkeiten, um den Wasserbehälter zu füllen.
- Überschreiten Sie beim Füllen des Wasserbehälters nicht die Maximalmarke ("MAX").
- Unterbrechen Sie nicht die Entlüftungszyklen, entfernen Sie nicht den Wasserbehälter und ziehen Sie nicht den Netzstecker aus der Wandsteckdose, um einen notwendigen Neustart des Entlüftungsvorgangs zu verhindern.
- Füllen Sie den Wasserbehälter (12) bis zur Maximalmarke ("MAX") auf der Wasserstandsanzeige (13) mit Wasser.
- Setzen Sie den Wasserbehälter (12) in das Gerät ein.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'B'.
- Setzen Sie die leere Kaffeepad-Kassette (11) in das Gerät ein.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'A'.

**Hinweis:** Wird keine Kaffeepad-Kassette eingesetzt, kann der Sperrknopf nicht auf Position 'A' gestellt werden.

- Setzen Sie das Tropftablett (15) unten im Gerät ein.
- Legen Sie das Tassentablett (14) auf das Tropftablett (15).
- Stellen Sie zwei große Tassen nebeneinander auf das Tassentablett (14).
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie kurz auf die Start-/Stopp-Taste (2/3), um die Entlüftung zu starten. Beim Start wird die Anzahl an erforderlichen Spülzyklen elektronisch ermittelt. Sind mehrere Spülzyklen erforderlich, wird der Vorgang alle 45 Sekunden abgebrochen und die Brühbereitschaftsanzeige (5) blinkt grün. Falls erforderlich leeren Sie die Tassen und drücken Sie die Start/Stopp-Taste (2/3) erneut. Die Start/Stopp-Taste (2/3) leuchtet rot, wenn das Gerät ausreichend gespült wurde. Das Wasser wird erhitzt, bis die Start-/Stopp-Taste (2/3) von rot auf grün wechselt.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'B'.

## Kaffee kochen mit Kaffeepads (Abb. A - C)

Verwenden Sie herkömmliche Kaffeepads mit einem Außendurchmesser von 7 cm.

### Achtung!

- Schalten Sie das Gerät vor dem Zusammenbau oder der Zerlegung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

### Vorsicht!

- Verwenden Sie folgende Kaffeepad-Typen nicht:
  - Kaffeepads mit einem Außendurchmesser unter 7 cm;
  - Harte Kaffeepads für Espressomaschinen;
  - Kaffeepads mit Zusätzen für Cappuccino, etc.
- Füllen Sie keine beschädigten Kaffeepads, losen gemahlenen Kaffee oder Instant-Kaffee in die Kaffeepad-Kassette ein.

### Vorsicht!

- Folgen Sie den Anweisungen unten, um Kaffeepads in die Kaffeepad-Kassette einzusetzen:

- Verwenden Sie die mit '1' gekennzeichnete Seite auf der Kaffeepad-Kassette für eine Tasse Kaffee. Verwenden Sie die mit '2' gekennzeichnete Seite auf der Kaffeepad-Kassette für zwei Tassen Kaffee.
- Klopfen Sie mit den Fingerspitzen vorsichtig auf das Kaffeepad, um den gemahlenen Kaffee im Kaffeepad gleichmäßig zu verteilen. Drücken Sie den Kaffeepad in der Mitte leicht ein.
- Legen Sie asymmetrische Kaffeepads mit der flachen Seite nach unten in das Gerät.
- Wenn Sie zwei Kaffeepads gleichzeitig verwenden, drücken Sie das erste Kaffeepad fest in die Aussparung der Kaffeepad-Kassette, wobei die Papierkante nach oben weisen muss. Setzen Sie dann gemäß den Anweisungen oben das zweite Kaffeepad in die Kaffeepad-Kassette ein.
- Füllen Sie den Wasserbehälter (12) bis zur Maximalmarke ("MAX") auf der Wasserstandsanzeige (13) mit Wasser.
- Setzen Sie den Wasserbehälter (12) in das Gerät ein.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'C'.
- Entfernen Sie die Kaffeepad-Kassette (11) aus dem Gerät.
- Setzen Sie das Kaffeepad in die Kaffeepad-Kassette (11) ein.
  - Legen Sie für eine Tasse das Kaffeepad in die mit '1' gekennzeichnete Seite der Kaffeepad-Kassette (Abb. C1).
  - Legen Sie für zwei Tassen die Kaffeepads in die mit '2' gekennzeichnete Seite der Kaffeepad-Kassette (Abb. C2).
- Setzen Sie die Kaffeepad-Kassette (11) mit dem Kaffeepad nach oben in das Gerät ein. Vergewissern Sie sich, dass sich das Kaffeepad nicht verschieben kann.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) so nahe wie möglich auf Position 'A' (siehe Pfeil in Abb. B).
- Stellen Sie die erforderliche Anzahl an Tassen unter den Kaffeespender (8).
  - Stellen Sie die Tasse für eine Tasse unter beide Spenderdüsen des Kaffeespenders.
  - Stellen Sie für zwei Tassen die eine Tasse unter die linke Spenderdüse und die andere unter die rechte Spenderdüse des Kaffeespenders.

- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät einzuschalten. Die Brühbereitschaftsanzeige (5) leuchtet rot. Das Gerät beginnt mit dem Aufheizvorgang. Ist der Vorgang abgeschlossen, leuchtet die Brühbereitschaftsanzeige (5) grün.
- Treffen Sie folgende Maßnahmen:
  - Drücken Sie für eine Tasse auf die Start-/Stopp-Taste (2). Das Gerät beginnt, Kaffee zuzubereiten. Um die Vorgang zu unterbrechen, drücken Sie erneut auf die Start/Stopp-Taste (2).
  - Drücken Sie für zwei Tassen auf die Start-/Stopp-Taste (3). Das Gerät beginnt, Kaffee zuzubereiten. Um die Vorgang zu unterbrechen, drücken Sie erneut auf die Start/Stopp-Taste (3).
- Ist der Vorgang abgeschlossen, stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'B'.
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät auszuschalten.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

## Vorbrühfunktion

Durch die Vorbrühfunktion wird sichergestellt, dass das Gerät anfangs nur eine geringe Wassermenge liefert. Der Kaffeekochvorgang wird nach einer kurzen Zeitspanne fortgesetzt.

## Programmieren der Kaffeemenge (Abb. A - C)

Das Gerät verfügt über eine bequeme Funktion zur individuellen Programmierung der erforderlichen Kaffeemenge für beide Start-/Stopp-Tasten (2/3). Sie können die Kaffeestärke entsprechend Ihrem Geschmack ändern.

**Hinweis:** Der Programmiermodus ist ca. 30 Sekunden lang aktiv, nachdem die Start-/Stopp-Taste (2) gedrückt wurde oder ca. 60 Sekunden, nachdem die Start-/Stopp-Taste (3) gedrückt wurde. Falls Sie die Start-/Stopp-Taste (2/3) nicht drücken, bevor der Brühzyklus automatisch stoppt, wird die maximale Kaffeemenge programmiert.

- Setzen Sie das Kaffeepad in die Kaffeepad-Kassette (11) ein. Setzen Sie die Kaffeepad-Kassette (11) in das Gerät ein. Siehe Abschnitt "Kaffee kochen mit Kaffeepads".
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) so nahe wie möglich auf Position 'A' (siehe Pfeil in Abb. B).

- Stellen Sie eine oder zwei große Tassen auf das Tassentablett (14).
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät einzuschalten. Die Brühbereitschaftsanzeige (5) leuchtet rot. Das Gerät beginnt mit dem Aufheizvorgang. Ist der Vorgang abgeschlossen, leuchtet die Brühbereitschaftsanzeige (5) grün.
- Halten Sie 3 - 4 Sekunden lang die Start-/Stopp-Taste (2/3) gedrückt, bis die Brühbereitschaftsanzeige (5) grün blinkt. Der Programmiermodus ist aktiv. Das Gerät beginnt, Kaffee zuzubereiten.
- Ist die benötigte Kaffeemenge erreicht, drücken Sie erneut auf die gleiche Start-/Stopp-Taste (2/3). Das Gerät hört auf, Kaffee zuzubereiten. Die Brühzeit ist programmiert.
- Um die Kaffeemenge wieder auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät abzuschalten.
- Halten Sie die Start-/Stopp-Tasten (2/3) gleichzeitig 3 - 4 Sekunden lang gedrückt, bis alle Anzeigen kurz aufleuchten.

## Notöffnung für die Kaffeepad-Kassette (Abb. A & D)

Falls der Sperrknopf (7) nach dem Abkühlen des Geräts nicht auf eine andere Position eingestellt werden kann, muss die Kaffeepad-Kassette (11) wie folgt beschrieben entfernt werden:

- Stecken Sie eine begradigte Büroklammer waagerecht in die Öffnung (16) direkt neben der Kaffeepad-Kassette (11) und drücken Sie die Büroklammer sanft in die Öffnung.

## Kochen von Wasser (Abb. A - C)

### Achtung!

- Schalten Sie das Gerät vor dem Zusammenbau oder der Zerlegung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Kochen von Wasser, wenn sich Kaffeepads in der Kaffeepad-Kassette befinden.
- Füllen Sie den Wasserbehälter (12) bis zur Maximalmarke ("MAX") auf der Wasserstandsanzeige (13) mit Wasser.



- Setzen Sie den Wasserbehälter (12) in das Gerät ein.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'C'.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kaffeepad-Kassette (11) leer und in das Gerät eingesetzt ist.
- Stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'D'.
- Stellen Sie die erforderliche Anzahl an Tassen unter den Kaffeespender (8).
  - Stellen Sie die Tasse für eine Tasse unter beide Spenderdüsen des Kaffeespenders.
  - Stellen Sie für zwei Tassen die eine Tasse unter die linke Spenderdüse und die andere unter die rechte Spenderdüse des Kaffeespenders.
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät einzuschalten. Die Brühbereitschaftsanzeige (5) leuchtet rot. Das Gerät beginnt mit dem Aufheizvorgang. Ist der Vorgang abgeschlossen, leuchtet die Brühbereitschaftsanzeige (5) grün.
- Treffen Sie folgende Maßnahmen:
  - Drücken Sie für eine Tasse auf die Start-/Stopp-Taste (2). Das Gerät beginnt, Wasser auszuschenken. Um die Vorgang zu unterbrechen, drücken Sie erneut auf die Start-/Stopp-Taste (2).
  - Drücken Sie für zwei Tassen auf die Start-/Stopp-Taste (3). Das Gerät beginnt, Wasser auszuschenken. Um die Vorgang zu unterbrechen, drücken Sie erneut auf die Start-/Stopp-Taste (3).
- Ist der Vorgang abgeschlossen, stellen Sie den Sperrknopf (7) auf Position 'B'.
- Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), um das Gerät auszuschalten.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

## Energiesparfunktionen

### Öko-Brühfunktion

Wenn Sie das Gerät nach einem Brühzyklus ausschalten möchten, kann die Öko-Brühfunktion automatisch aktiviert werden. Um die Spar-Brühfunktion zu aktivieren, drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste (1), bis die Brühbereitschaftsanzeige (5) grün aufleuchtet.

Halten Sie anschließend die Ein-/Aus-Taste (1) und beide Start/Stopp-Tasten (2/3) gleichzeitig gedrückt. Die Brühbereitschaftsanzeige (5) blinkt rot, um darauf hinzuweisen, dass das Gerät automatisch abschaltet.

### Standby-Modus

Wird das Gerät länger als ca. 5 Minuten nicht verwendet, wird der Standby-Modus automatisch aktiviert. Die Brühbereitschaftsanzeige (5) blinkt rot. Um das Gerät für den Gebrauch zu aktivieren, drücken Sie erneut auf die Start-/Stopp-Taste (2/3).

### Automatische Abschaltfunktion

Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn es 30 Minuten lang nicht verwendet wurde.

## Instrucciones de seguridad

### Seguridad general

- Lea detenidamente el manual antes del uso. Conserve el manual para consultas posteriores.
- Utilice el aparato y los accesorios únicamente para sus respectivos usos previstos. No utilice el aparato ni los accesorios para otros fines que los descritos en este manual.
- No utilice el aparato si hay alguna pieza o accesorio dañado o defectuoso. Si una pieza o un accesorio está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin ser supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión. Mantenga el aparato y el cable eléctrico fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Supervise siempre a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La utilización de este aparato por niños o personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora o que no tengan el conocimiento y la experiencia necesarios puede provocar riesgos. Las personas responsables de su seguridad deben ofrecer instrucciones explícitas o supervisar la utilización del aparato.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos. Si el aparato se sumerge en agua u otros líquidos, no saque el aparato con las manos. Retire inmediatamente el enchufe eléctrico de la toma de pared.

---

Si el aparato se sumerge en agua u otros líquidos, no vuelva a utilizarlo.

- Limpie el aparato y los accesorios. Consulte la sección "Limpieza y mantenimiento".

### Seguridad eléctrica

- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del aparato.
- El aparato no se ha diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra. En caso necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro adecuado (al menos 3 x 1 mm<sup>2</sup>).
- Asegúrese de que no pueda entrar agua en los enchufes de contacto del cable eléctrico y el cable alargador.
- Desenrolle siempre totalmente el cable eléctrico y el cable alargador.
- Asegúrese de que el cable eléctrico no cuelgue por encima

del borde de una superficie de trabajo y pueda engancharse accidentalmente o tropezarse con él.

- Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, del aceite y de las aristas vivas.
- No utilice el aparato si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso. Si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- No tire del cable eléctrico para desconectar el enchufe de la red eléctrica.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica cuando el aparato no esté en uso, antes del montaje o el desmontaje y antes de la limpieza y el mantenimiento.

### Instrucciones de seguridad para cafeteras

- El aparato es adecuado sólo para uso doméstico.
- No utilice el aparato en el exterior.
- No utilice el aparato en entornos húmedos.

- Utilice el aparato únicamente en entornos sin hielo si el aparato está lleno de agua.
- No utilice el aparato en lugares que estén a más de 1.500 m por encima del nivel del mar.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- Coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor y a prueba de salpicaduras.
- No coloque el aparato sobre una placa de cocinado.
- No coloque el aparato sobre superficies calientes ni cerca de llamas abiertas.
- Asegúrese de que el aparato no entre en contacto con materiales inflamables.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor.
- Tenga cuidado con el agua caliente y el vapor para evitar quemaduras.
- Compruebe periódicamente si el aparato presenta algún daño.
- Limpie el exterior del aparato con un paño suave y húmedo. Seque bien el exterior del aparato con un paño limpio y seco.
- Limpie los accesorios después de cada uso:
  - Limpie el recipiente de cápsulas de café y el recipiente de café molido con agua jabonosa.
  - Limpie el recipiente dispensador y el filtro del dispensador de café con agua jabonosa.
  - Limpie el depósito de agua y la tapa del mismo con agua jabonosa.
  - Limpie la bandeja para tazas y la bandeja de goteo con agua jabonosa.
  - Aclare los accesorios bajo el chorro de agua.
  - Seque bien los accesorios con un paño limpio y seco.

### Aclarado del aparato (fig. A - C)

El aparato debe aclararse si no se ha utilizado durante un par de días. Empiece siempre a aclarar el aparato directamente tras encenderlo para disminuir el consumo energético.

#### ¡Advertencia!

- Tenga cuidado con el agua caliente y el vapor para evitar quemaduras. Puede escapar vapor caliente del dispensador de café durante el proceso.
- Antes de aclarar el aparato, asegúrese de que el depósito de agua esté colocado en el aparato.
- Aclare el depósito de agua (12).
- Llene el depósito de agua (12) con agua hasta la marca de máximo ("MAX") en el indicador de nivel de agua (13).
- Coloque el depósito de agua (12) en el aparato.
- Introduzca el recipiente de cápsulas de café (11) en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'A'.
- Coloque dos tazas grandes una junto a otra en la bandeja para tazas (14).
- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para encender el aparato.

## Limpieza y mantenimiento

#### ¡Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague el aparato y retire el enchufe eléctrico de la toma de pared.
- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos.

#### ¡Atención!

- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos para limpiar el aparato y las distintas piezas del aparato.

- Mantenga pulsados simultáneamente los botones de puesta en marcha/parada (2/3) para iniciar el proceso de aclarado. El indicador de listo para preparar (5) se enciende en rojo.
- Cuando finalice el proceso, sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'B'.

### Limpieza del filtro del dispensador de café (fig. A)

La calidad de la capa de crema se reduce cuando el filtro del dispensador de café está atascado por cal o residuos de café. El filtro del dispensador de café debe limpiarse regularmente.

#### **¡Atención!**

- Si los dos filtros del filtro del dispensador de café quedan presionados uno contra otro, sustituya el filtro del dispensador de café
- Retire el recipiente dispensador (9) del aparato.
- Retire el filtro del dispensador de café (10) del recipiente dispensador (9).
- Limpie el filtro del dispensador de café (10) con agua jabonosa y utilizando un cepillo suave para eliminar los residuos de café.
- Vierta una pequeña cantidad de producto descalcificador por la abertura del filtro del dispensador de café (10) para eliminar la cal.
- Aclare el filtro del dispensador de café (10) bajo el chorro de agua.
- Monte el filtro del dispensador de café (10) en el recipiente dispensador (9).
- Monte el recipiente dispensador (9) en el aparato.

### Ajuste del nivel de dureza de agua (fig. A)

El aparato puede ajustarse a distintos niveles de dureza de agua. El ajuste de fábrica de la dureza de agua es 4. Contacte con la empresa de abastecimiento de agua o las autoridades locales para conocer el nivel de dureza de agua en su zona. Si el nivel de dureza de agua de su zona es inferior a 4, el nivel de dureza de agua puede modificarse para reducir el número de veces que debe descalcificarse el aparato.

- Utilice el botón de encendido/apagado (1) para ajustar el aparato a la dureza de agua en su zona. Consulte la siguiente tabla para ajustar el nivel de dureza de agua correcto.

Señal intermitente	Nivel de dureza de agua	Dureza de agua (°dH)
• • •	1 (blanda)	0 - 7
• • • •	2 (media)	7 - 14
• • • • •	3 (dura)	14 - 21
• • • • • •	4 (muy dura)	por encima de 21

- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para apagar el aparato.
- Mantenga pulsado el botón de puesta en marcha/parada (3) durante 3-4 segundos hasta que el indicador de descalcificación (6) parpadee.
- Pulse el botón de puesta en marcha/parada (3) para aumentar un nivel el nivel de dureza de agua. (El nivel 4 es seguido por el nivel 1, etc.)
- Pulse brevemente el botón de encendido/apagado (1) para guardar el nuevo nivel de dureza de agua. Si no se pulsa el botón de encendido/apagado (1) en diez segundos, el aparato se apaga automáticamente sin guardar el ajuste.
- Repita los primeros dos pasos para comprobar el nivel de dureza de agua.

### Descalcificación del aparato (fig. A - C)

El aparato debe descalcificarse periódicamente. El aparato tiene un indicador automático de descalcificación que informa al usuario de cuándo es necesaria la descalcificación.

**Nota:** Los daños causados por no descalcificar periódicamente el aparato no están cubiertos por la garantía.

- Si el indicador de descalcificación (6) parpadea, el aparato debe descalcificarse. Aún es posible preparar café.
- Si el indicador de descalcificación (6) está encendido de forma continua, el programa de descalcificación está en marcha.

El programa de descalcificación automática del aparato se ha optimizado para su uso con 125 ml de durgol® swiss espresso®. El producto se utiliza sin diluir, es altamente efectivo y garantiza una descalcificación fiable y, por tanto, una vida útil larga del aparato. El agente descalcificador también se encuentra disponible en nuestro centro de servicio técnico.

**¡Advertencia!**

- Tenga cuidado al descalcificar el aparato para evitar daños en el mobiliario o la ropa. Coloque un cuenco vacío (al menos 1,2 l) debajo del dispensador de café (8) de tal modo que se eviten las salpicaduras.

**¡Atención!**

- Utilice únicamente durgol® swiss espresso® en la cantidad especificada para descalcificar el aparato.
- No utilice vinagre ni concentrado de vinagre para descalcificar el aparato.
- No utilice ácido cítrico para descalcificar el aparato.
- Llene el depósito de agua vacío (12) con durgol® swiss espresso® (125 ml) mezclado con agua limpia (0,8 l).
- Coloque el depósito de agua (12) en el aparato.
- Introduzca el recipiente de cápsulas de café vacío (11) en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'A'.
- Coloque un cuenco vacío (al menos 1,2 l) bajo el dispensador de café (8).
- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para encender el aparato.
- Mantenga pulsados simultáneamente los botones de puesta en marcha/parada (2/3) durante 4 segundos para iniciar el proceso de descalcificación. El indicador de descalcificación (6) se enciende en amarillo.
- Tras aproximadamente 10 minutos, el indicador de agua baja (4) parpadea en amarillo.
- Vacíe el cuenco y colóquelo de nuevo debajo del dispensador de café (8).
- Llene el depósito de agua vacío (12) con agua limpia (1 l). El indicador de listo para preparar (5) parpadea en verde.
- Pulse el botón de puesta en marcha/parada (2/3) para iniciar el primer ciclo de aclarado.
- Tras aproximadamente 2 minutos, el primer ciclo de aclarado finaliza. El indicador de agua baja (4) parpadea en amarillo.
- Vacíe el cuenco y colóquelo de nuevo debajo del dispensador de café (8).
- Llene el depósito de agua vacío (12) con agua limpia (1 l). El indicador de listo para preparar (5) parpadea en verde.

- Pulse el botón de puesta en marcha/parada (2/3) para iniciar el segundo ciclo de aclarado.
- Tras aproximadamente 2 minutos, el segundo ciclo de aclarado finaliza. El proceso de descalcificación ha finalizado. El aparato se desconecta automáticamente.
- Tras descalcificar el aparato, límpie el recipiente dispensador (9), el filtro del dispensador de café (10) y el recipiente de cápsulas de café (11) con agua jabonosa utilizando un cepillo suave.

**Descripción (fig. A)**

La cafetera 240400 Nova se ha diseñado para preparar café. El aparato es adecuado sólo para uso interior. El aparato es adecuado sólo para uso doméstico.

1. Botón de encendido/apagado
2. Botón de puesta en marcha/parada (1 taza)
3. Botón de puesta en marcha/parada (2 tazas)
4. Indicador de agua baja
5. Indicador de listo para preparar
6. Indicador de descalcificación
7. Anillo de bloqueo  
(recipiente de cápsulas de café)
8. Dispensador de café
9. Recipiente dispensador
10. Filtro del dispensador de café
11. Recipiente de cápsulas de café
12. Depósito de agua
13. Indicador de nivel de agua
14. Bandeja para tazas
15. Bandeja de goteo

**Designación de los indicadores**

Indicador	Estado	Designación
Indicador de agua baja	Amarillo intermitente	Llene el depósito de agua.
Indicador de listo para preparar	Verde intermitente	Purga necesaria. El modo de programación está activo.
	Verde	El aparato está listo para preparar. Función de preparación.
	Rojo intermitente	La función de preparación económica está activa.

	Rojo	El aparato está calentando. Función de aclarado.	- No supere la marca de máximo ("MAX") cuando llene el depósito de agua.
Indicador de descalcificación	Amarillo	Descalcifique el aparato. El programa de descalcificación está en marcha. Modo de ajuste de dureza de agua.	- No interrumpa los ciclos de purga, no retire el depósito de agua y no retire el enchufe eléctrico de la toma de pared para evitar un reinicio necesario del proceso de purga.

## Accesorios opcionales

Los accesoriosopcionales no están incluidos en el embalaje. Puede obtener los accesoriosopcionales a través de distribuidores seleccionados o puede pedirlos directamente en línea: [service.nova-int.com](http://service.nova-int.com)

## Recipiente de café molido

Con el recipiente de café molido puede disfrutar de su marca favorita de café recién molido y con crema sin necesidad de cápsulas de café comerciales estándar.

## Uso inicial

### Preparación

- Limpie el recipiente de cápsulas de café y el recipiente de café molido con agua jabonosa.
- Limpie el recipiente dispensador y el filtro del dispensador de café con agua jabonosa.
- Limpie el depósito de agua y la tapa del mismo con agua jabonosa.
- Limpie la bandeja para tazas y la bandeja de goteo con agua jabonosa.
- Aclare los accesorios bajo el chorro de agua.
- Seque bien los accesorios con un paño limpio y seco.

### Purga (fig. A & B)

El aparato debe purgarse antes del primer uso. La purga es sólo necesaria para los aparatos nuevos.

#### ¡Atención!

- Llene el depósito de agua únicamente con agua fría y fresca. No utilice agua carbonatada ni otros líquidos para llenar el depósito de agua.

- No supere la marca de máximo ("MAX") cuando llene el depósito de agua.
- No interrumpa los ciclos de purga, no retire el depósito de agua y no retire el enchufe eléctrico de la toma de pared para evitar un reinicio necesario del proceso de purga.
- Llene el depósito de agua (12) con agua hasta la marca de máximo ("MAX") en el indicador de nivel de agua (13).
- Coloque el depósito de agua (12) en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'B'.
- Introduzca el recipiente de cápsulas de café vacío (11) en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'A'.

**Nota:** Si no se introduce el recipiente de cápsulas de café, el anillo de bloqueo no puede situarse en la posición 'A'.

- Coloque la bandeja de goteo (15) en el fondo del aparato.
- Coloque la bandeja para tazas (14) sobre la bandeja de goteo (15).
- Coloque dos tazas grandes una junto a otra en la bandeja para tazas (14).
- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para encender el aparato.
- Pulse brevemente el botón de puesta en marcha/parada (2/3) para iniciar la purga. Durante la puesta en marcha, el número de ciclos de aclarado necesario se establece electrónicamente. Si son necesarios varios ciclos de aclarado, el proceso se interrumpirá cada 45 segundos y el indicador de listo para preparar (5) parpadeará en verde. Si es necesario, vacíe las tazas y pulse de nuevo el botón de puesta en marcha/parada (2/3). El botón de puesta en marcha/parada (2/3) se encenderá en rojo cuando el aparato se haya aclarado suficientemente. El agua se calienta hasta que el botón de puesta en marcha/parada (2/3) cambia de rojo a verde.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'B'.

## Preparación de café con cápsulas de café (fig. A - C)

Utilice cápsulas de café normales con un diámetro exterior de 7 cm.

### ¡Advertencia!

- Antes del montaje o el desmontaje, apague el aparato y retire el enchufe eléctrico de la toma de pared.

### ¡Atención!

- No utilice los siguientes tipos de cápsulas de café:
  - cápsulas de café con un diámetro exterior menor de 7 cm;
  - cápsulas de café rígidas para cafeteras expreso;
  - cápsulas de café con aditivos para cappuccino, etc.
- No ponga cápsulas de café dañadas, café molido suelto o café instantáneo en el recipiente de cápsulas de café.

### ¡Atención!

- Siga estas instrucciones para poner las cápsulas de café en el recipiente de cápsulas de café:
  - Utilice el lado marcado '1' en el recipiente de cápsulas de café para una taza de café. Utilice el lado marcado '2' en el recipiente de cápsulas de café para dos tazas de café.
  - Golpee ligeramente la cápsula de café con la punta del dedo para distribuir uniformemente el café molido en la cápsula de café. Haga una pequeña hendidura en el centro de la cápsula de café.
  - Ponga las cápsulas de café asimétricas en el aparato con el lado plano hacia abajo.
  - Si utiliza dos cápsulas de café al mismo tiempo, presione firmemente la primera cápsula de café en el hueco del recipiente de cápsulas de café con el borde de papel orientado hacia arriba. Posteriormente, ponga la segunda cápsula de café en el recipiente de cápsulas de café según las instrucciones anteriores.
- Llene el depósito de agua (12) con agua hasta la marca de máximo ("MAX") en el indicador de nivel de agua (13).

- Coloque el depósito de agua (12) en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'C'.
- Retire el recipiente de cápsulas de café (11) del aparato.
- Ponga la cápsula de café en el recipiente de cápsulas de café (11).
  - Para una taza, ponga la cápsula de café en el lado marcado '1' del recipiente de cápsulas de café (fig. C1).
  - Para dos tazas, ponga las cápsulas de café en el lado marcado '2' del recipiente de cápsulas de café (fig. C2).
- Introduzca el recipiente de cápsulas de café (11) en el aparato con la cápsula de café hacia arriba. Asegúrese de que la cápsula de café no se gire.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'A' tan cerca como sea posible (véase la flecha de la fig. B).
- Coloque la cantidad necesaria de tazas bajo el dispensador de café (8).
  - Para una taza, coloque la taza bajo ambas boquillas dispensadoras del dispensador de café.
  - Para dos tazas, coloque una taza bajo la boquilla dispensadora izquierda y una taza bajo la boquilla dispensadora derecha del dispensador de café.
- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para encender el aparato. El indicador de listo para preparar (5) se enciende en rojo. El aparato empieza a calentarse. Si el proceso ha finalizado, el indicador de listo para preparar (5) se enciende en verde.
- Realice una de las siguientes acciones:
  - Para una taza, pulse el botón de puesta en marcha/parada (2). El aparato empieza a preparar café. Para interrumpir el proceso, pulse el botón de puesta en marcha/parada (2) de nuevo.
  - Para dos tazas, pulse el botón de puesta en marcha/parada (3). El aparato empieza a preparar café. Para interrumpir el proceso, pulse el botón de puesta en marcha/parada (3) de nuevo.
- Cuando finalice el proceso, sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'B'.

- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para apagar el aparato.
- Deje que el aparato se enfríe completamente.

## Función previa a la preparación

La función previa a la preparación garantiza que el aparato inicialmente sólo suministre una pequeña cantidad de agua. El proceso de preparación de café continúa tras un breve intervalo.

## Programación de la cantidad de café (fig. A - C)

El aparato incorpora una práctica función para programar la cantidad necesaria de café individualmente para ambos botones de puesta en marcha/parada (2/3). Puede cambiar la fuerza del café según su gusto.

**Nota:** El modo de programación está activo durante aproximadamente 30 segundos después de pulsar el botón de puesta en marcha/parada (2) o aproximadamente 60 segundos después de pulsar el botón de puesta en marcha/parada (3). Si no pulsa el botón de puesta en marcha/parada (2/3) antes de que el ciclo de preparación se detenga automáticamente, se programará la cantidad de café máxima.

- Ponga la cápsula de café en el recipiente de cápsulas de café (11). Introduzca el recipiente de cápsulas de café (11) en el aparato. Consulte la sección "Preparación de café con cápsulas de café".
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'A' tan cerca como sea posible (véase la flecha de la fig. B).
- Coloque una o dos tazas grandes en la bandeja para tazas (14).
- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para encender el aparato. El indicador de listo para preparar (5) se enciende en rojo. El aparato empieza a calentarse. Si el proceso ha finalizado, el indicador de listo para preparar (5) se enciende en verde.
- Mantenga pulsado el botón de puesta en marcha/parada (2/3) durante 3-4 segundos hasta que el indicador de listo para preparar (5) parpadee en verde. El modo de programación está activo. El aparato empieza a preparar café.

- Si ha obtenido la cantidad de café deseada, pulse el mismo botón de puesta en marcha/parada (2/3) de nuevo. El aparato deja de preparar café. El tiempo de preparación se programa.
- Para restaurar la cantidad de café a los ajustes de fábrica, pulse el botón de encendido/apagado (1) para apagar el aparato.
- Mantenga pulsados simultáneamente ambos botones de puesta en marcha/parada (2/3) durante 3-4 segundos hasta que todos los indicadores se enciendan brevemente.

## Apertura de emergencia del recipiente de cápsulas de café (fig. A & D)

Si el anillo de bloqueo (7) no puede situarse en otra posición después de que el aparato se haya enfriado, el recipiente de cápsulas de café (11) debe retirarse según el siguiente procedimiento:

- Introduzca un clip para papel estirado horizontalmente por la abertura (16) directamente al lado del recipiente de cápsulas de café (11) y presione ligeramente el clip para papel hacia el interior de la abertura.

## Hervido de agua (fig. A - C)

### ¡Advertencia!

- Antes del montaje o el desmontaje, apague el aparato y retire el enchufe eléctrico de la toma de pared.
- No utilice el aparato para hervir agua con cápsulas de café en el recipiente de cápsulas de café.
- Llene el depósito de agua (12) con agua hasta la marca de máximo ("MAX") en el indicador de nivel de agua (13).
- Coloque el depósito de agua (12) en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'C'.
- Asegúrese de que el recipiente de cápsulas de café (11) esté vacío e insertado en el aparato.
- Sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'D'.
- Coloque la cantidad necesaria de tazas bajo el dispensador de café (8).

- Para una taza, coloque la taza bajo ambas boquillas dispensadoras del dispensador de café.
- Para dos tazas, coloque una taza bajo la boquilla dispensadora izquierda y una taza bajo la boquilla dispensadora derecha del dispensador de café.
- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para encender el aparato. El indicador de listo para preparar (5) se enciende en rojo. El aparato empieza a calentarse. Si el proceso ha finalizado, el indicador de listo para preparar (5) se enciende en verde.
- Realice una de las siguientes acciones:
  - Para una taza, pulse el botón de puesta en marcha/parada (2). El aparato empieza a verter agua. Para interrumpir el proceso, pulse el botón de puesta en marcha/parada (2) de nuevo.
  - Para dos tazas, pulse el botón de puesta en marcha/parada (3). El aparato empieza a verter agua. Para interrumpir el proceso, pulse el botón de puesta en marcha/parada (3) de nuevo.
- Cuando finalice el proceso, sitúe el anillo de bloqueo (7) en la posición 'B'.
- Pulse el botón de encendido/apagado (1) para apagar el aparato.
- Deje que el aparato se enfrie completamente.

El indicador de listo para preparar (5) parpadea en rojo. Para activar el aparato para el uso, pulse de nuevo el botón de puesta en marcha/parada (2/3).

### **Función de desconexión automática**

El aparato se desconecta automáticamente si no se utiliza durante un período de 30 minutos.

## **Funciones de ahorro de energía**

### **Función de preparación económica**

Si desea apagar el aparato después de un ciclo de preparación, la función de preparación económica puede activarse automáticamente. Para activar la función de preparación económica, pulse el botón de encendido/apagado (1) hasta que el indicador de listo para preparar (5) se encienda en verde, a continuación mantenga pulsados simultáneamente el botón de encendido/apagado (1) y ambos botones de puesta en marcha/parada (2/3). El indicador de listo para preparar (5) parpadea en rojo para indicar que el aparato se apagará automáticamente.

### **Modo de espera activa**

Si el aparato no se utiliza durante más de aproximadamente 5 minutos, se activa automáticamente el modo de espera activa.

